Thinking of you
Electrolux

ESF 8810ROX

CS	MYČKA NÁDOBÍ	NÁVOD K POUŽITÍ	2
PL	ZMYWARKA	INSTRUKCJA OBSŁUGI	23
TR	BULAŞIK MAKINESI	KULLANMA KILAVUZU	46

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....7
5. PROGRAMY.....8
6. NASTAVENÍ..... 10
7. FUNKCE.....11
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....13
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 15
10. TIPY A RADY..... 17
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 19
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....20
13. TECHNICKÉ INFORMACE..... 22

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 15 jídelních souprav.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespadl.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.

- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

1.2 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.

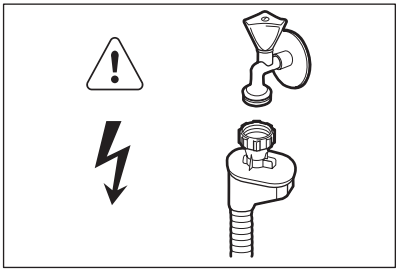
2.2 Připojení k elektrické síti

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte pojistku: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

2.5 Vnitřní osvětlení

UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečí úrazu.

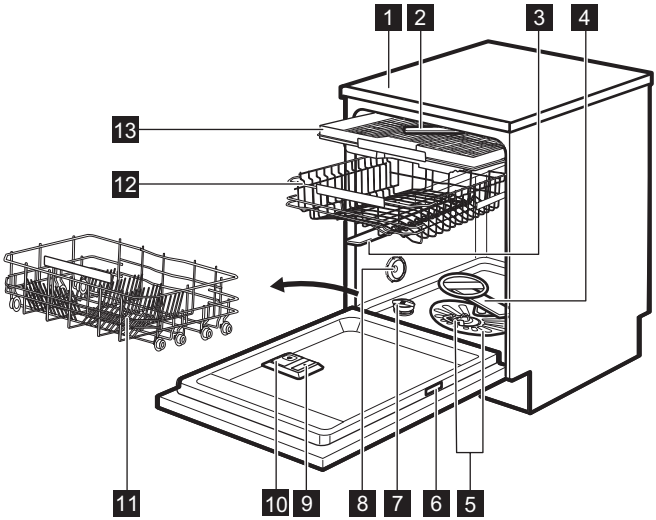
- Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením, které se rozsvítí při otevření dvířek a zhasne při jejich zavření.
- Žárovka v tomto spotřebiči není vhodná pro osvětlení místností.
- Pokud je potřeba žárovku vyměnit, kontaktujte servisní středisko.

2.6 Likvidace

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

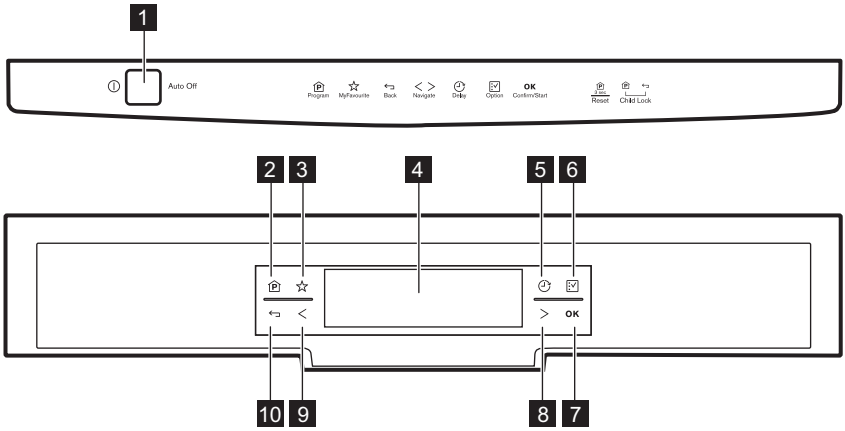
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE



1 Horní deska
2 Nejvyšší ostřikovací rameno
3 Horní ostřikovací rameno
4 Dolní ostřikovací rameno
5 Filtry
6 Typový štítek
7 Zásobník na sůl
8 Větrací otvor
9 Dávkovač leštidla
10 Dávkovač mycího prostředku
11 Dolní koš
12 Horní koš
13 Přihrádka na příbory

4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap/Vyp
2 Tlačítko **Program**
3 Tlačítko **MyFavourite**
4 Displej
5 Tlačítko **Delay**
6 Tlačítko **Option**
7 Tlačítko **OK**
8 Navigační tlačítko
9 Navigační tlačítko
10 Tlačítko **Back**

4.1 Chování tlačítek

Program tlačítko
- Krátkým stisknutím přejdete do seznamu programů. Výchozí program: ECO.
- Dlouhým stisknutím (tři sekundy) při spuštěném programu daný program vymažete. Na displeji se zobrazí výchozí program.
- Současným stisknutím tlačítek Program a Back zapnete nebo vypnete funkci Dětská pojistka.

MyFavourite tlačítko
- Krátkým stisknutím zvolíte program MyFavourite. Pokud nebyl uložen žádný program, na displeji se zobrazí nastavení Nastavit MyFavourite.
- Při dlouhém stisknutí se se zobrazí nastavení Nastavit MyFavourite.

Delay tlačítko
- Slouží k nastavení odloženého startu programu.

Option tlačítko
- Stisknutím tohoto tlačítka zvolíte funkci a otevřete seznam nastavení.

OK tlačítko
- Potvrdí volbu programu, funkcí a nastavení.

Navigační tlačítka
- Pomocí těchto tlačítek se můžete pohybovat v seznamech a informačních textech.

Back tlačítko
- Slouží k návratu na předchozí obrazovku bez uložení změn.

5. PROGRAMY

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
ECO 50° 1)	• Normálně znečištěné • Nádobí a příbory	• Předmytí • Mytí 50 °C • Oplachy • Sušení	• AutoOpen • Multitab
AutoFlex 45°-70° 2)	• Vše • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí od 45 °C do 70 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
FlexiWash 50°-65° 3)	• Různě znečištěné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 50 °C a 65 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
Intensive 70° 4)	• Velmi znečištěné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 70 °C • Oplachy • Sušení	• XtraPower 5) • Multitab
1 Hour 55°	• Lehce znečištěné • Nádobí a příbory	• Mytí 55 °C • Oplachy	• Multitab
Quick Plus 60° 6)	• Čerstvě znečištěné • Nádobí a příbory	• Mytí 60 °C • Oplachy	• Multitab
Glass Care 45°	• Normálně nebo lehce znečištěné • Křehké nádobí a sklo	• Mytí 45 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
Rinse & Hold 7)	• Vše	• Předmytí	

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů. (Jedná se o standardní program pro zkušebny.)

2) Spotřebič zjistí stupeň znečištění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) U tohoto programu můžete umýt náplň různě znečištěného nádobí. Velmi znečištěné nádobí v dolním koši a normálně znečištěné v horním koši. Tlak a teplota vody v dolním koši je vyšší než v horním koši.

4) Tento program zahrnuje oplachovací fázi při vysoké teplotě, která zajišťuje lepší hygienické výsledky. Během oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

5) Pokud nastavíte funkci Rychlé, funkce XtraPower se automaticky vypne.

6) U tohoto programu můžete umýt čerstvě znečištěné nádobí. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.

7) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádobí, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádobí a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

5.1 Údaje o spotřebě

Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
ECO 50°	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
Rinse & Hold	4	0.1	14

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

5.2 Informace pro zkušebny

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

info.test@dishwasher-production.com

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

6. NASTAVENÍ

6.1 Seznam nastavení

Nastavení	Hodnoty	Popis
Nastavit MyFavourite	Seznam programů	Slouží k nastavení vašeho oblíbeného každodenního programu. Viz konkrétní informace v této kapitole.
Čas	Hodiny a minuty	Nastavte čas.
Zvuk konce	Zap Vyp	Upozorní vás na dokončení programu. Nastavení z výroby: vyp.
Tóny tlačítek	Vyp Kliknutí Pípnutí	Slouží k nastavení zvuku stisknutých tlačítek.
Hlasitost	Stupeň 1 až 10.	Slouží k nastavení hlasitosti tónu tlačítek, výstražné zvukové signalizace a zvuk ukončení programu. Nastavení z výroby: stupeň 5.
Jas	Stupeň 0 až 9.	Slouží ke změně jasu displeje. Nastavení z výroby: stupeň 5.
Kontrast	Stupeň 0 až 9.	Slouží ke změně kontrastu displeje. Nastavení z výroby: stupeň 5.
Tvrdost vody	Stupeň 1 až 10.	Slouží k nastavení změkčovače vody podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Nastavení z výroby: stupeň 5.
Jazyky	Seznam jazyků.	Nastavte upřednostňovaný jazyk. Výchozí jazyk: angličtina.
Reset nastavení	Reset Zrušit	Slouží k obnovení výrobního nastavení spotřebiče.
Množství leštidla	Stupeň 0 až 6. Stupeň 0 = nedochází k dávkování leštidla.	Slouží k nastavení dávkovače leštidla dle potřebného dávkovaného množství. Nastavení z výroby: stupeň 4.

6.2 Jak uložit nastavení

Když nastavení uložíte, daná hodnota bude platná, dokud ji opět nezměníte.

1. Stiskněte tlačítko **Option**.
2. V seznamu nastavení se můžete pohybovat pomocí navigačních tlačítek.
3. Zvolte nastavení.
4. Stisknutím tlačítka **OK** zadejte hodnotu nastavení.
5. Zvolte podmínku nastavení.
6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí seznam programů. Pokud chcete uložit další nastavení, opakujte stejný postup.

6.3 Jak uložit program MyFavourite

S programem lze také uložit použitelné funkce. S programem nelze uložit odložený start nebo nelze odložit start programu MyFavourite. Do paměti lze uložit pouze jeden program. Nové nastavení zruší nastavení předchozí.

1. Stiskněte tlačítko **Option**.
2. Nastavte funkce, které chcete uložit společně s programem.
3. Zvolte Nastavit MyFavourite.
4. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

5. Zvolte program a stiskněte tlačítko **OK**.

Pokud je program vybaven funkcí TimeManager, musíte zvolit Rychlé nebo Normální.

6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se potvrdí, že byl program MyFavourite uložen.

7. FUNKCE

7.1 Seznam funkcí

Funkce	Hodnoty	Popis
AutoOpen	Zap Vyp	Použití této funkce šetří energii otevřením dvířek spotřebiče během sušicí fáze. Viz konkrétní informace v této kapitole.
XtraPower	Zap Vyp	Použití této funkce nabízí velmi dobré výsledky mytí u silně znečištěného nádobí. Tlak vody ve fázi předmytí a mytí je vyšší.
Dětská pojistka	Zapnout Zrušit	Tato funkce zabraňuje dětem hrát si s tlačítky na ovládacím panelu. Viz konkrétní informace v této kapitole.
Multitab	Zap Vyp	Tuto funkci zapněte, chcete-li používat kombinované mycí tablety. Viz konkrétní informace v této kapitole.

7.2 Jak nastavit funkci

Některé funkce nejsou navzájem kompatibilní. Když nastavíte dvě funkce, které nejsou navzájem kompatibilní, spotřebič automaticky jednu nebo více funkcí vypne. Na displeji se zobrazí zpráva udávající, která funkce byla vypnuta.

Po dokončení nebo zrušení programu se funkce vrátí na výchozí hodnotu.

1. Stiskněte tlačítko **Option**.
2. V seznamu funkcí se můžete pohybovat pomocí navigačních tlačítek.
3. Zvolte funkci.
4. Stisknutím tlačítka **OK** zadejte hodnotu nastavení.
5. Nastavte podmínku funkce.
6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí seznam programů. Pokud chcete nastavit další funkci, opakujte stejný postup.

7.3 Multitab

Tuto funkci zapněte, když používáte kombinované mycí tablety, které obsahují sůl, leštidlo a mycí prostředek. Mohou také obsahovat další čisticí nebo oplachovací prostředky.

Tato funkce vypne dávkování soli ze zásobníku. Na displeji se nezobrazí hlášení o doplnění soli.

Při použití této funkce se délka programu prodlouží s cílem zlepšit při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.

Funkce Multitab není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

- Zap : Multitab zap.
- Vyp : Multitab vyp.

Když zapnete funkci Multitab, dávkovač leštidla bude dále uvolňovat leštidlo. Dávkování leštidla však můžete vypnout nastavením úrovně leštidla na hodnotu 0. V takovém případě nemusí být výsledky sušení uspokojující.

7.4 TimeManager

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody.

Mycí a sušicí fáze jsou kratší. Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako při normální délce programu, ale výsledky sušení mohou být méně uspokojivé.

Funkci nelze použít se všemi dostupnými programy. Pokud je funkce s daným programem použitelná, můžete spustit nebo vypnout funkci TimeManager.

Zvolte program a stiskněte tlačítko **OK**. Lze-li funkci TimeManager použít, na displeji se zobrazí stavy Rychlé a Normální a délka programu pro každý ze stavů:

- Rychlé: volbou tohoto stavu spustíte funkci TimeManager a stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.
- Normální: volbou tohoto stavu vypnete funkci TimeManager a stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.

Pokud chcete nastavit funkci TimeManager s programem ECO, musíte nejprve vypnout funkci AutoOpen.

7.5 Dětská pojistka

Tato funkce brání dětem v hraní si s tlačítky na ovládacím panelu v průběhu programu nebo když je spotřebič zapnutý a připraven k použití.

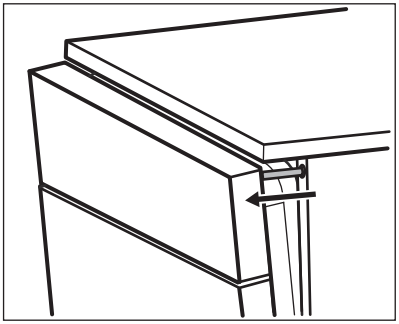
Spustíte-li při probíhajícím programu ECO funkci Dětská pojistka, funkce AutoOpen se automaticky vypne.

Současně stiskněte tlačítka **Program** a **Back**.
Na displeji se zobrazí hlášení, že je zapnutá funkce Dětská pojistka.
Funkci Dětská pojistka vypnete zopakováním stejného postupu.

7.6 AutoOpen

Tato funkce se automaticky zapne, když zvolíte program ECO, a není ji možné zvolit spolu s ostatními programy.

Funkci AutoOpen můžete vypnout v seznamu funkcí. V takovém případě se zvýší spotřeba energie.



- Když probíhá fáze sušení, zařízení otevře dvířka spotřebiče a nechá je otevřená.
- Na konci programu se zařízení zatáhne, ale dvířka spotřebiče mohou zůstat otevřená nebo se mohou zatáhnout bez zavření.

POZOR!
Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče, zatímco je zařízení udržuje otevřená. Spotřebič by se mohl poškodit.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Když poprvé zapnete spotřebič, je nutné nastavit jazyk a čas. Výchozím jazykem je angličtina.

1. Nastavte jazyk.
   - Stisknutím tlačítka **OK** potvrdíte angličtinu.
   - Zvolte nový jazyk a poté potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
2. Nastavte čas a poté potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
3. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
4. Naplňte zásobník na sůl.
5. Naplňte dávkovač leštidla.
6. Otevřete vodovodní kohoutek.
7. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebiči trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič může navenek vypadat jako neaktivní, porouchaný. Mycí fáze se však spustí ihned po dokončení této procedury. Procedura regenerace se pravidelně opakuje.

8.1 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 **2)**

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

8.2 Zásobník na sůl

POZOR!
Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

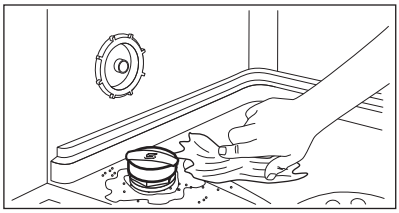
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.



4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Nebezpečí koroze. Po naplnění zásobníku na sůl jí zabráníte spuštěním programu.

Když je zapotřebí doplnit zásobník na sůl, na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

8.3 Dávkovač leštidla

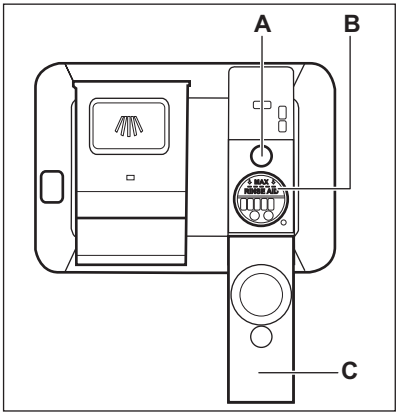
Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.

Požadované množství leštidla můžete nastavit od stupně 1 (nejmenší množství) po stupeň 6 (největší množství). Při stupni 0 je dávkovač vypnutý a leštidlo není vypouštěno.

Nastavení z výroby: stupeň 4.

Jak plnit dávkovač leštidla



POZOR!
Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Otevřete víčko (**C**).
2. Doplňte dávkovač leštidla (**B**), dokud kapalina nedosáhne hladiny „MAX“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že víčko zaklapne zpět.

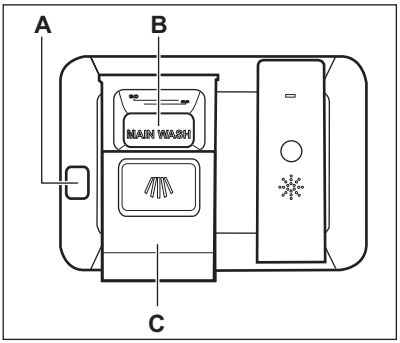
Dávkovač leštidla doplňte, když ukazatel leštidla (**A**) zesvětlá.

Když je zapotřebí doplnit dávkovač leštidla, na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
   - Pokud se na displeji zobrazí hlášení o doplnění soli, doplňte zásobník na sůl.
   - Pokud se na displeji zobrazí hlášení o doplnění leštidla, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
4. Přidejte mycí prostředek. Pokud používáte kombinované mycí tablety, zapněte funkci Multitab.
5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

9.1 Použití mycího prostředku



POZOR!
Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (**A**) a otevřete víko (**C**).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (**B**).
3. Pokud má program fázi předmytí, naneste na vnitřní stranu dvířek spotřebiče trochu mycího prostředku.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že víko zaklapne zpět.

9.2 Nastavení a spuštění programu

Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:
- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

Spuštění programu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
2. Zavřete dvířka spotřebiče.
3. V případě potřeby zvolte vhodné funkce. Jakmile nastavíte funkce, přejděte zpět na seznam programů.
4. Zvolte program. Výchozím programem je vždy program ECO.

Pokud lze program použít s funkcí TimeManager, musíte potvrdit nastavení Rychlé nebo Normální.

5. Stisknutím tlačítka **OK** spustíte program.

Po spuštění programu se na displeji zobrazí:
- Délka programu, která se snižuje v krocích po jedné minutě.
- Symbol probíhajícího programu.
- Ve spodní části displeje se zobrazuje programová lišta. Střední segment trvale svítí, zatímco dva boční segmenty blikají. Počet trvale svítících segmentů se s probíhajícím programem zvyšuje.

Spuštění programu MyFavourite

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
2. Zavřete dvířka spotřebiče.
3. Stisknutím tlačítka MyFavourite spustíte program.

Po spuštění programu se na displeji zobrazí:
- Délka programu, která se snižuje v krocích po jedné minutě.
- Symbol probíhajícího programu.
- Ve spodní části displeje se zobrazuje programová lišta. Střední segment trvale svítí, zatímco dva boční segmenty blikají. Počet trvale svítících segmentů se s probíhajícím programem zvyšuje.

Odložení spuštění programu

Funkci odloženého startu nelze nastavit s programem MyFavourite.

1. Nastavte program.
2. Stiskněte tlačítko **Delay**.

Na displeji se zobrazuje:
- Start: Čas spuštění programu.
- Konec: Čas konce programu.

3. Počet hodin do odloženého startu zvýšíte opakovaným stisknutím navigačního tlačítka vpravo. Spuštění programu můžete odložit o 1 až 24 hodin. Počet hodin snížíte pomocí navigačního tlačítka vlevo.

Čas zobrazený údaji Start a Konec se aktualizuje.

4. Stisknutím tlačítka **OK** potvrdíte a spustíte odpočet do odloženého startu. Po dokončení odpočtu se spustí nastavený program.

Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. To se však nestane, když běží program ECO s funkcí AutoOpen.

Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Stiskněte tlačítko **Delay**.
3. Opakovaným stisknutím navigačního tlačítka vlevo snižte počet hodin až na 0h.
4. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí Zrušit odklad a následující podmínky:

- Ano: Stiskněte tlačítko **OK** a zavřete dvířka spotřebiče. Spustí se zvolený program.
- Ne: Stisknutím tlačítka **OK** se displej přepne zpět na odpočet odloženého startu. Chcete-li pokračovat v odpočtu, zavřete dvířka spotřebiče.

Lze rovněž zrušit odložený start stejným postupem jako při zrušení probíhajícího programu, ale v takovém případě budou zvolený program a funkce nastaveny na jejich výchozí hodnoty.

Zrušení probíhajícího programu

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Na asi tři sekundy stiskněte a podržte tlačítko **Program**, dokud se na displeji nezobrazí Zrušit mytí?.
   - Stisknutím Pokračovat můžete pokračovat v programu. Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu a zavřete dvířka spotřebiče.
   - Stisknutím tlačítka Stop zrušíte probíhající program. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

Konec programu

Po dokončení programu se na displeji zobrazí 0:00 a Konec programu.

Všechny segmenty programové lišty svítí.

Při otevření dvířek se spotřebič automaticky vypne.

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp nebo vyčkejte, až funkce Auto Off automaticky vypne spotřebič. Pokud jste otevřeli dvířka před zapnutím Auto Off, spotřebič se automaticky vypne.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.

10. TIPY A RADY

10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.
- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostřikovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení. Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit, je také nutné použít leštidlo a sůl. Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň znečištění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je nutné použít kromě kombinovaných tablet také leštidlo a sůl. V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou však doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřiďte dávkování leštidla.

10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte zbytky jídla.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Dbejte na to, aby se nádobí nebo příbory nelepily k sobě. Lžíce smíchejte s ostatními příbory.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé předměty vložte do košíčku na příbory.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostřikovací rameno může volně otáčet.

10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostřikovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

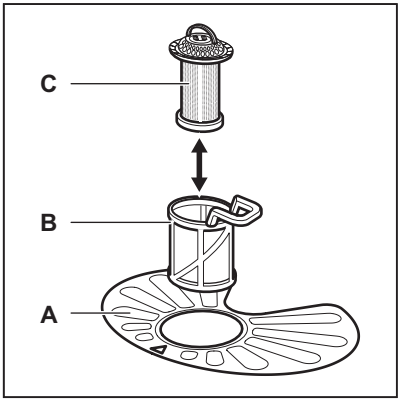
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ!
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

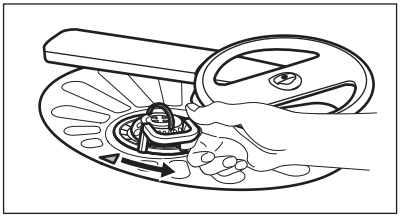
Špinavé filtry a ucpaná ostřikovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

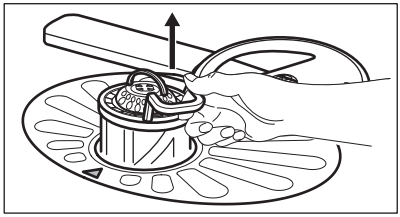
11.1 Čištění filtrů

Systém filtru se skládá ze tří částí.

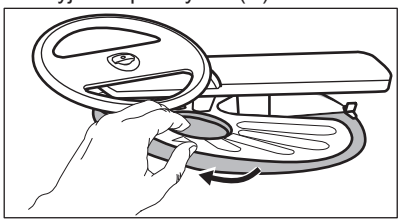


1. Otočte filtrem (**B**) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.

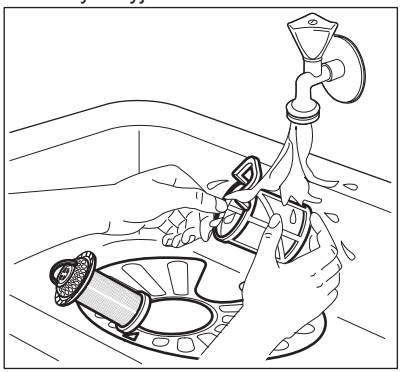




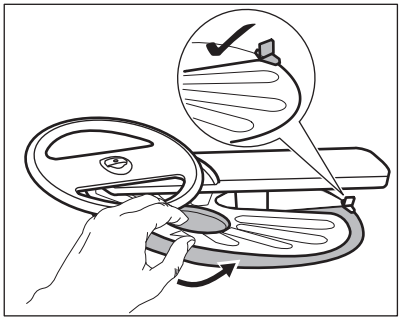
2. Vyndejte filtr (**C**) z filtru (**B**).
3. Vyjměte plochý filtr (**A**).



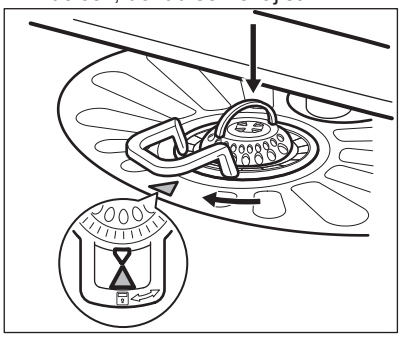
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (**A**). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (**B**) a (**C**).
8. Vložte zpět filtr (**B**) do plochého filtru (**A**). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



POZOR!
Nesprávné umístění filtrů může mít z následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

11.2 Čištění ostřikovacích ramen

Ostřikovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ostřikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

11.3 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

11.4 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí zpráva.

Problém	Možné řešení
Nelze zapnout spotřebič.	• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Stiskněte OK • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí hlášení: Pozor: myčka nenapouští vodu.	• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí hlášení: Pozor: myčka nevypouští vodu.	• Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí hlášení: Pozor: zásah ochranného systému proti vyplavení.	• Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu chybových hlášení nebo problémů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možné řešení
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte volič leštidla na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	• Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte volič leštidla na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.

Problém	Možné řešení
Nádobí je mokré.	• Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě. • Dávkovač leštidla je prázdný. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.

Ostatní možné příčiny viz „**Tipy a rady**“.

13. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 850 / 610
Připojení k elektrické síti **1)**	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	bar (minimální a maximální)	0.5 - 8
	MPa (minimální a maximální)	0.05 - 0.8
Přívod vody	Studená nebo teplá voda **2)**	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	15
Příkon	Režim zapnuto (W)	0.99
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10

1) Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 24
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 25
3. OPIS URZĄDZENIA..... 27
4. PANEL STEROWANIA..... 28
5. PROGRAMY..... 29
6. USTAWIENIA..... 31
7. OPCJE..... 32
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM..... 34
9. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 37
10. WSKAZÓWKI I PORADY..... 39
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 41
12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 43
13. DANE TECHNICZNE..... 44

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Odwiedź naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barów (Mpa).
- Maksymalna liczba kompletów wynosi 15.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Noże oraz inne ostre sztućce należy wkładać do kosza na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub poziomo.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi urządzenia bez nadzoru, aby nie dopuścić do potknięcia się o drzwi.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.

- Wykładzina podłogowa nie może zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie (jeśli dotyczy).
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.

1.2 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

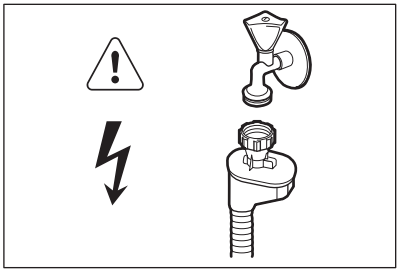
OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W

przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.
- Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii. Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli zachodzi konieczność wymiany bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowych rur lub do rur, których nie używano przez dłuższy czas, należy zapewnić przepływ wody i odczekać, aż będzie ona czysta.
- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie ma wycieków.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i ścianki z wewnętrznym przewodem zasilającym.



OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczne napięcie.

- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany węża dopływowego.

2.4 Przeznaczenie

- Nie siadać ani nie stawać na otwartych drzwiach urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody z urządzenia ani nie wykorzystywać jej do zabawy.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach może znajdować się detergent.
- Po otwarciu drzwi w czasie pracy urządzenia może dojść do uwolnienia gorącej pary.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.

2.5 Wewnętrzne oświetlenie

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się w momencie otwarcia drzwi i wyłącza po ich zamknięciu.

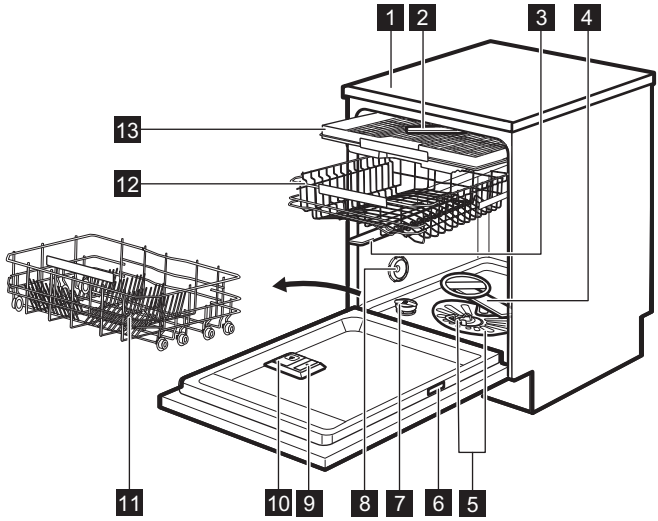
- Źródło światła zastosowane w urządzeniu nie jest odpowiednie do oświetlania pomieszczeń domowych.
- Aby wymienić oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

2.6 Utylizacja

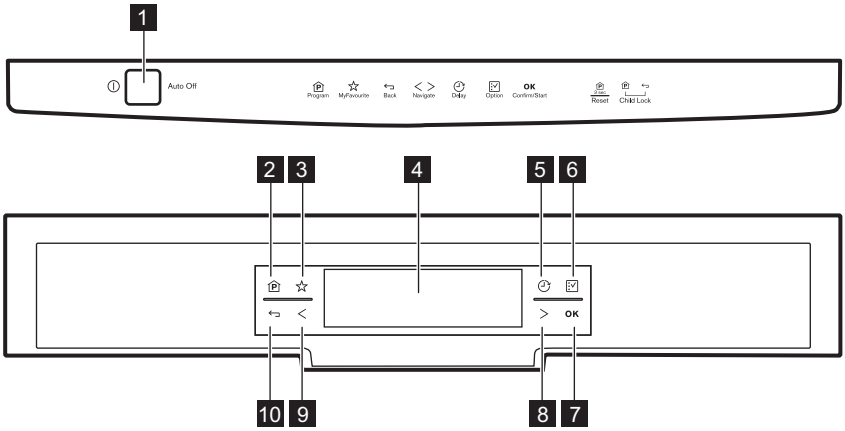
OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

3. OPIS URZĄDZENIA



1 Blat roboczy
2 Najwyżej położone ramię spryskujące
3 Górne ramię spryskujące
4 Dolne ramię spryskujące
5 Filtry
6 Tabliczka znamionowa
7 Zbiornik soli
8 Otwór wentylacyjny
9 Dozownik płynu nabłyszczającego
10 Dozownik detergentu
11 Dolny kosz
12 Górny kosz
13 Szuflada na sztućce

4. PANEL STEROWANIA



1 Przycisk wł./wył.
2 **Przycisk Program**
3 **Przycisk MyFavourite**
4 Wyświetlacz
5 **Przycisk Delay**
6 **Przycisk Option**
7 **Przycisk OK**
8 Przycisk nawigacyjny
9 Przycisk nawigacyjny
10 Przycisk **Back**

4.1 Działanie przycisków

Przycisk Program
- Krótkie naciśnięcie powoduje wyświetlenie listy programów. Domyślny program: ECO.
- Długie naciśnięcie (3 s) podczas trwania programu powoduje anulowanie programu. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony domyślny program.
- Nacisnąć jednocześnie Program i Back, aby włączyć lub wyłączyć opcję Blokada uruchomienia.

Przycisk MyFavourite
- Krótkie naciśnięcie powoduje wybranie programu MyFavourite. Jeśli nie zapisano żadnego programu, na wyświetlaczu pojawi się ustawienie Ustaw MyFavourite.
- Długie naciśnięcie powoduje wyświetlenie ustawienia Ustaw MyFavourite.

Przycisk Delay
- Nacisnąć, aby ustawić opóźnienie rozpoczęcia programu.

Przycisk Option
- Nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić listę opcji i ustawień.

Przycisk OK
- Jego naciśnięcie potwierdza wybór programu, opcji i ustawień.

Przyciski nawigacyjne
- Służą do przewijania list i tekstu informacji.

Przycisk Back
- Umożliwia powrót do poprzedniego ekranu bez zapisywania zmian.

5. PROGRAMY

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
ECO 50° **1)**	• Średnie • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C • Płukania • Suszenie	• AutoOpen • Multitab
AutoFlex 45°-70° **2)**	• Dowolne • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie od 45°C do 70°C • Płukania • Suszenie	• Multitab
FlexiWash 50°-65° **3)**	• Zróżnicowane • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C i 65°C • Płukania • Suszenie	• Multitab
Intensive 70° **4)**	• Duże • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 70°C • Płukania • Suszenie	• XtraPower **5)** • Multitab
1 Hour 55°	• Lekkie • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie 55°C • Płukania	• Multitab
Quick Plus 60° **6)**	• Świeże • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie 60°C • Płukania	• Multitab
Glass Care 45°	• Średnie lub lekkie • Delikatne naczynia i szkło	• Zmywanie 45°C • Płukania • Suszenie	• Multitab

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
Rinse & Hold 7)	• Dowolne	• Zmywanie wstępne	

1) W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. (Jest to standardowy program dla ośrodków przeprowadzających testy).

2) Urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń znajdujących się w koszach. Automatycznie reguluje temperaturę i ilość wody, a także zużycie energii oraz czas trwania programu.

3) Program ten umożliwia zmywanie naczyń o różnym stopniu zabrudzenia. Bardzo zabrudzone naczynia należy umieścić w dolnym koszu, a średnio zabrudzone – w górnym. Ciśnienie i temperatura wody w dolnym koszu są większe niż w górnym koszu.

4) Ten program obejmuje fazę płukania w wysokiej temperaturze, aby zapewnić większą higienę zmywania naczyń. Podczas płukania temperatura pozostaje na poziomie 70°C przez co najmniej 10 minut.

5) Jeśli wybrany jest tryb Szybko, opcja XtraPower jest automatycznie wyłączana.

6) Program ten umożliwia zmywanie świeżo zabrudzonych naczyń. Program pozwala w krótkim czasie uzyskać dobre efekty zmywania.

7) Program ten umożliwia szybkie opłukanie naczyń, aby zapobiec przywieraniu resztek żywności do naczyń i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. W tym programie nie należy stosować detergentu.

5.1 Parametry eksploatacyjne

Program 1)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh)	Czas trwania (min)
ECO 50°	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
Rinse & Hold	4	0.1	14

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji oraz ilości naczyń.

5.2 Informacje dla ośrodków przeprowadzających testy

Aby uzyskać więcej informacji na temat wyników testu, należy wysłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

Należy zapisać numer produktu (PNC) podany na tabliczce znamionowej.

6. USTAWIENIA

6.1 Lista ustawień

Ustawienia	Wartości	Opis
Ustaw MyFavourite	Lista programów	Ustawienie ulubionego, często używanego programu. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
Czas	Godziny i minuty	Ustawienie czasu.
Dźwięk zakończenia	Wł. Wył.	Informuje o zakończeniu programu. Ustawienie fabryczne: wył.
Dźwięki przycisków	Wył. Klik Sygnał	Ustawienie dźwięku towarzyszącego naciskaniu przycisków.
Głośność	Poziomy od 1 do 10.	Ustawienie głośności dźwięków przycisków, alarmu i sygnału zakończenia programu. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Jasność	Poziomy od 0 do 9.	Zmiana jasności wyświetlacza. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Kontrast	Poziomy od 0 do 9.	Zmiana kontrastu wyświetlacza. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Twardość wody	Poziomy od 1 do 10.	Ustawienie poziomu zmiękczania wody zależnie od twardości wody w danym rejonie. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Języki	Lista języków.	Ustawienie preferowanego języka. Domyślny język: angielski.
Zerowanie ustawień	Reset Anuluj	Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia.
Dawka płynu nabłyszczaj.	Poziomy od 0 do 6. Poziom 0 = płyn nabłyszczający nie jest uwalniany.	Ustawienie poziomu dozowania płynu nabłyszczającego. Ustawienie fabryczne: poziom 4.

6.2 Zapisywanie ustawienia

Zapisane ustawienie jest przechowywane w pamięci do czasu, aż nie zostanie zmienione.

1. Nacisnąć przycisk **Option**.
2. Użyć przycisków nawigacyjnych, aby przewinąć listę ustawień.
3. Wybrać ustawienie.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do poziomu wartości ustawień.
5. Wybrać wartość ustawienia.
6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.
Aby zapisać inne ustawienie, należy ponownie wykonać powyższą procedurę.

6.3 Zapisywanie programu MyFavourite

Istnieje możliwość zapisania w pamięci programu wraz z wybranymi opcjami.

Niemożliwe jest zapisanie w pamięci opóźnienia rozpoczęcia programu lub ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu MyFavourite. Można zapisać w pamięci tylko 1 program. Wprowadzenie nowego ustawienia powoduje anulowanie poprzedniego.

1. Nacisnąć przycisk **Option**.
2. Ustawić opcje, które mają być zapisane w pamięci wraz z programem.
3. Wybrać Ustaw MyFavourite.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

5. Wybrać program i nacisnąć przycisk **OK**.

Jeśli dla danego programu można wybrać opcję TimeManager, należy wybrać tryb Szybko lub Normal..

6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja potwierdzająca zapisanie programu MyFavourite.

7. OPCJE

7.1 Lista opcji

Opcje	Wartości	Opis
AutoOpen	Wł. Wył.	Ta opcja pozwala oszczędzać energię poprzez otwarcie drzwi urządzenia w fazie suszenia. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
XtraPower	Wł. Wył.	Ta opcja pozwala uzyskać bardzo dobre efekty zmywania mocno zabrudzonych naczyń. Ciśnienie wody podczas zmywania wstępnego i zasadniczego zwiększy się.

Opcje	Wartości	Opis
Blokada uruchomienia	Włącz Anuluj	Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przyciskami na panelu sterowania. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
Multitab	Wł. Wył.	Tę opcję należy włączyć tylko stosując tabletki wieloskładnikowe. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.

7.2 Ustawianie opcji

Niektórych opcji nie można używać wraz z innymi. Po ustawieniu dwóch wykluczających się opcji urządzenie automatycznie wyłączy jedną z nich. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący, która opcja została wyłączona.

Po zakończeniu lub anulowaniu programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji.

1. Nacisnąć przycisk **Option**.
2. Użyć przycisków nawigacyjnych, aby przewinąć listę opcji.
3. Wybrać opcję.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do poziomu wartości ustawień.
5. Wybrać ustawienie dla opcji.
6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.
Aby ustawić inną opcję, należy ponownie wykonać powyższą procedurę.

7.3 Multitab

Włączyć tę opcję stosując tabletki wieloskładnikowe z solą, płynem nabłyszczającym i detergentem. Mogą one zawierać także inne środki do mycia lub płukania.

Opcja ta powoduje zatrzymanie uwalniania soli ze zbiornika soli. Na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat o konieczności uzupełnienia soli.

Użycie tej opcji powoduje wydłużenie czasu trwania programu w celu poprawy efektów zmywania i suszenia podczas stosowania tabletek wieloskładnikowych.

Multitab nie jest opcją stałą, dlatego należy ją włączać przy każdym cyklu.

- Wł. : opcja Multitab włączona.
- Wył. : opcja Multitab wyłączona.

Gdy włączona jest opcja Multitab, dozownik płynu nabłyszczającego w dalszym ciągu dozuje płyn. Można jednak wyłączyć dozowanie płynu nabłyszczającego poprzez ustawienie poziomu 0. W takim przypadku efekty suszenia mogą nie być zadowalające.

7.4 TimeManager

Ta opcja powoduje zwiększenie ciśnienia oraz temperatury wody.

Fazy zmywania i suszenia zostają skrócone. Całkowity czas trwania programu skraca się o około 50%.

Rezultaty zmywania są takie same jak w programie o normalnym czasie trwania, jednak rezultaty suszenia mogą być nieco gorsze.

Opcja nie działa ze wszystkimi programami. Jeśli z danym programem działa opcja TimeManager, można ją włączyć lub wyłączyć.

Wybrać program i nacisnąć przycisk **OK**.

Jeśli działa opcja TimeManager, na wyświetlaczu zostaną pokazane tryby Szybko i Normal. oraz czas trwania programu w każdym z trybów:

- Szybko: wybrać ten tryb, aby włączyć opcję TimeManager i nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
- Normal.: wybrać ten tryb, aby wyłączyć opcję TimeManager i nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Przed ustawieniem opcji TimeManager z programem ECO konieczne jest wyłączenie opcji AutoOpen.

7.5 Blokada uruchomienia

Ta opcja uniemożliwia dzieciom manipulowanie przy panelu sterowania podczas trwania programu lub gdy urządzenie jest włączone i gotowe do pracy.

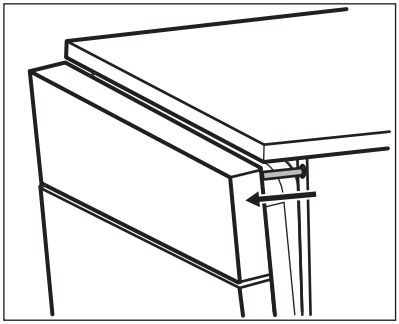
Włączenie opcji Blokada uruchomienia podczas trwania programu ECO powoduje automatyczne wyłączenie opcji AutoOpen.

Nacisnąć jednocześnie przyciski **Program** i **Back**.
Wyświetli się komunikat informujący o włączeniu opcji Blokada uruchomienia. Aby wyłączyć opcję Blokada uruchomienia, należy ponownie wykonać powyższą procedurę.

7.6 AutoOpen

Ta opcja jest automatycznie włączona jeśli zostanie wybrany program ECO i nie można jej można wybrać z innymi programami.

Opcję AutoOpen można wyłączyć z poziomu listy opcji. Wtedy jednak wzrośnie zużycie energii.



- Gdy rozpoczyna się faza suszenia, drzwi urządzenia otwierają się i pozostają otwarte.
- Po zakończeniu programu urządzenie otwierające drzwi wycofa się, ale drzwi urządzenia mogą pozostać uchylone lub przymknięte bez konieczności zamknięcia.

UWAGA!
Nie należy próbować zamykać drzwi urządzenia, gdy podczas fazy suszenia są one otwarte. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Podczas pierwszego użycia urządzenia należy ustawić język i aktualny czas. Językiem domyślnym jest angielski.

1. Wybrać język.
   - Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia wyboru języka angielskiego.
   - Wybrać inny język, a następnie nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Ustawić aktualny czas, a następnie nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. **Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczania wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do**

urządzenia. Jeśli nie, dostosować poziom zmiękczania wody.

4. Napełnić zbiornik soli.
5. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
6. Odkręcić zawór wody.
7. Uruchomić program, aby usunąć wszelkie pozostałości poprodukcyjne mogące wciąż znajdować się w urządzeniu. Nie należy stosować detergentu ani umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zaczyna doprowadzać żywicę do zmiękczacza wody – może to potrwać do 5 minut. Może wydawać się, że urządzenie nie pracuje. Program rozpoczyna się dopiero po zakończeniu tego procesu. Proces ten jest powtarzany co pewien czas.

8.1 Zmiękczanie wody

Zmiękczacz usuwa z wody substancje mineralne, które mogą mieć negatywny wpływ na rezultaty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczanie powinno być dostosowane do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. W lokalnym zakładzie wodociągowym można uzyskać informację na temat twardości wody. Istotne jest ustawienie właściwego poziomu zmiękczania wody, aby zapewnić dobre rezultaty zmywania.

Twardość wody

Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczania wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Ustawienie fabryczne.

2) Przy tym poziomie nie stosować soli.

8.2 Zbiornik soli

UWAGA!
Stosować wyłącznie sól przeznaczoną do zmywarek.

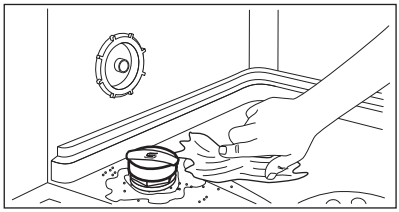
Sól jest używana do aktywowania żywicy w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre rezultaty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Napełnianie zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją zdjąć.
2. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.



4. Usunąć sól rozsypaną wokół otworu zbiornika soli.



5. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w prawo, aby zamknąć zbiornik soli.

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Zagrożenie wystąpieniem korozji. Aby tego uniknąć, po napełnieniu zbiornika soli należy uruchomić program.

Gdy zbiornik soli wymaga napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się stosowny komunikat.

8.3 Dozownik płynu nabłyszczającego

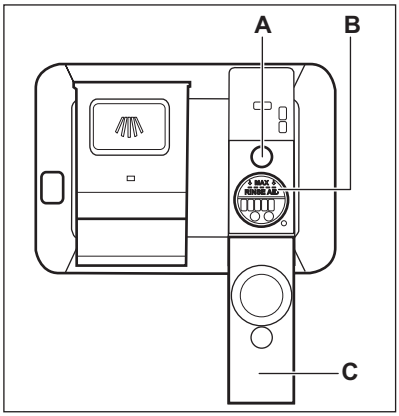
Płyn nabłyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam.

Płyn nabłyszczający jest uwalniany automatycznie w fazie gorącego płukania.

Dozowanie płynu nabłyszczającego można ustawić w przedziale od 1 (minimalna ilość) do 6 (maksymalna ilość). Poziom 0 oznacza wyłączenie dozownika płynu nabłyszczającego oraz dozowania.

Ustawienie fabryczne: poziom 4.

Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego



UWAGA!
Należy stosować wyłącznie płyn nabłyszczający przeznaczony do zmywarek.

1. Otworzyć pokrywę (**C**).
2. Napełnić dozownik (**B**), aż poziom płynu nabłyszczającego osiągnie znak „MAX”.
3. Rozlany płyn nabłyszczający należy usunąć za pomocą chłonnej szmatki, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

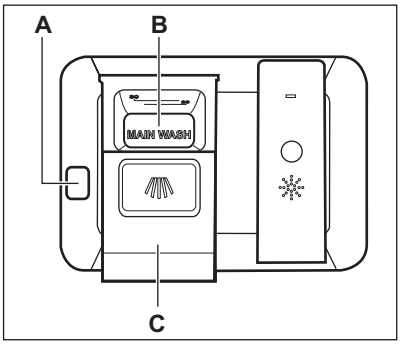
Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego, gdy wskaźnik (**A**) stanie się przezroczysty.

Gdy dozownik płynu nabłyszczającego będzie wymagał napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat.

9. CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. Otworzyć zawór wody.
2. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
   - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o zbyt małej ilości soli, należy napełnić zbiornik soli.
   - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o zbyt małej ilości płynu nabłyszczającego, należy napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
3. Załadować kosze.
4. Dodać detergent. Aby stosować tabletki wieloskładnikowe, należy włączyć funkcję Multitab.
5. Ustawić i uruchomić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia.

9.1 Stosowanie detergentu



UWAGA!
Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (**A**), aby otworzyć pokrywę (**C**).
2. Umieścić detergent, w postaci proszku lub tabletki, w przegródce (**B**).
3. Jeśli program przewiduje fazę zmywania wstępnego, umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

9.2 Ustawianie i uruchamianie programu

Funkcja Auto Off

Funkcja ta służy do zmniejszenia zużycia energii elektrycznej przez automatyczne wyłączanie urządzenia, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się:
- Po upływie 5 minut od zakończenia programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

Uruchamianie programu

1. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
2. Zamknąć drzwi urządzenia.
3. W razie potrzeby wybrać odpowiednie opcje. Po dokonaniu

wyboru opcji powrócić do listy programów.

4. Wybrać program. Program ECO jest zawsze programem domyślnym.

Jeśli dany program działa z opcją TimeManager, należy wybrać pozycję Szybko lub Normal..

5. Nacisnąć przycisk **OK**, aby uruchomić program.

Po uruchomieniu programu wyświetlane są:

- Czas trwania programu odliczany skokowo co 1 minutę.
- Symbol trwającego programu.
- W dolnej części wyświetlacza widoczny jest pasek programu. Jego środkowy segment świeci w sposób ciągły, a dwa skrajne segmenty migają. Wraz z postępem programu wzrasta liczba segmentów świecących ciągle.

Uruchamianie programu MyFavourite

1. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
2. Zamknąć drzwi urządzenia.
3. Nacisnąć przycisk MyFavourite, aby uruchomić program.

Po uruchomieniu programu wyświetlane są:

- Czas trwania programu odliczany skokowo co 1 minutę.
- Symbol trwającego programu.
- W dolnej części wyświetlacza widoczny jest pasek programu. Jego środkowy segment świeci ciągle, a dwa skrajne segmenty migają. Wraz z postępem programu wzrasta liczba segmentów świecących ciągle.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

Funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu nie można ustawić z programem MyFavourite.

1. Ustawić program.
2. Nacisnąć przycisk **Delay**.

Wyświetlacz pokaże:

- Start: czas rozpoczęcia programu.
- Koniec programu: czas zakończenia programu.

3. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk nawigacyjny po prawej stronie, aby zwiększyć liczbę godzin opóźnienia rozpoczęcia programu. Rozpoczęcie programu można opóźnić od 1 do 24 godzin. Nacisnąć przycisk nawigacyjny po lewej stronie, aby zmniejszyć liczbę godzin.

Czas wskazywany przez Start i Koniec programu zostanie zaktualizowany.

4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić i uruchomić odliczanie czasu. Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

Otwieranie drzwi w trakcie pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu zatrzymuje urządzenie. Po zamknięciu drzwi urządzenie będzie kontynuować pracę od momentu, w którym została przerwana.

Jeśli drzwi zostaną otwarte na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia, bieżący program zostanie zakończony. Nie stanie się tak dla programu ECO z opcją AutoOpen.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk **Delay**.
3. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk nawigacyjny po lewej stronie, aby zmniejszyć liczbę godzin, aż wyświetli się wskazanie 0h.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się polecenie Anulowanie opóźnienia i następujące opcje:

- Tak: Nacisnąć przycisk **OK** i zamknąć drzwi urządzenia. Wybrany program uruchomi się.

- Nie: Nacisnąć przycisk **OK**, aby urządzenie powróciło do odliczania czasu opóźnienia. Zamknąć drzwi urządzenia, aby kontynuować odliczanie.

Możliwe jest również anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu poprzez wykonanie takiej samej procedury jak procedura anulowania trwającego programu, ale wtedy dla wybranego programu i opcji są ustawiane ich domyślne wartości.

Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Program** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się Anulować zmywanie?.
   - Wybrać Wznów, aby kontynuować program. Nacisnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić i zamknąć drzwi urządzenia.
   - Wybrać Stop, aby anulować trwający program. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

Koniec programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się 0:00 i Koniec programu.

Wszystkie segmenty paska programu zaczną świecić w sposób ciągły.

Otworzenie drzwi spowoduje automatyczne wyłączenie urządzenia.

1. Nacisnąć przycisk wł./wył. lub poczekać, aż funkcja Auto Off automatycznie wyłączy urządzenie. Po otworzeniu drzwi przed uruchomieniem funkcji Auto Off urządzenie wyłącza się automatycznie.
2. Zakręcić zawór wody.

10. WSKAZÓWKI I PORADY

10.1 Ogólne informacje

Stosowanie się do poniższych wskazówek pomoże zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia podczas codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Większe resztki żywności z naczyń należy wyrzucić do kosza.
- Nie opłukiwać naczyń ręcznie. W razie potrzeby użyć programu zmywania wstępnego (jeśli jest dostępny) lub wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Należy zawsze wykorzystywać całą pojemność koszy.
- Podczas ładowania urządzenia sprawdzić, czy woda wydostająca się z dysz ramion spryskujących ma swobodny dostęp do naczyń. Upewnić się, że przedmioty nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają.
- Możliwe jest używanie osobno detergentu, płynu nabłyszczającego i soli do zmywarek lub używanie tabletek wieloskładnikowych (np. typu „3 w 1”, „4 w 1”, „Wszystko w jednym”). Przestrzegać informacji podanych na opakowaniu. Tabletki wieloskładnikowe są zwykle przeznaczone do użycia z wodą o twardości do 21°dH. Gdy twardość wody jest większa, należy stosować także płyn nabłyszczający i sól. Aby stosować tabletki wieloskładnikowe, należy wybrać opcję Multitab (jeśli jest dostępna). Opcja ta wpływa na poprawę efektów zmywania i suszenia podczas korzystania z tabletek wieloskładnikowych.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia. W programie ECO uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania

średnio zabrudzonych naczyń i sztućców.

10.2 Stosowanie soli, płynu nabłyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabłyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Tabletki wieloskładnikowe są zwykle przeznaczone do użycia z wodą o twardości do 21°dH. Gdy twardość wody jest większa, należy oprócz tabletek wieloskładnikowych stosować także płyn nabłyszczający i sól. Jednak do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie się osobno detergentu (w postaci proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych funkcji), płynu nabłyszczającego i soli, aby zapewnić optymalne efekty mycia i suszenia.
- Aby stosować tabletki wieloskładnikowe, należy wybrać opcję Multitab (jeśli jest dostępna). Opcja ta wpływa na poprawę efektów zmywania i suszenia podczas korzystania z tabletek wieloskładnikowych.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyniach.
- Nie używać większej ilości detergentu niż zalecana. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.

10.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabłyszczającego należy wykonać poniższą procedurę.

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczania wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nabłyszczającego są pełne.
3. Uruchomić najkrótszy program z fazą płukania. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczania wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nabłyszczającego.

10.4 Ładowanie koszy

- W urządzeniu należy zmywać przedmioty, które są przystosowane do zmywania w zmywarkach.
- Nie wkładać do urządzenia elementów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cynołowiu i miedzi.
- Nie wkładać do urządzenia przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Usunąć z naczyń resztki jedzenia.
- Namoczyć przypalone resztki potraw.
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać otworami w dół.
- Upewnić się, że naczynia i sztućce nie przylegają do siebie. Wymieszać łyżki z innymi sztućcami.
- Upewnić się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
- Małe elementy umieścić w koszu na sztućce.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia się nie przemieszczają.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramię spryskujące może swobodnie się obracać.

10.5 Przed rozpoczęciem programu

Upewnić się, że:

- filtry są czyste i prawidłowo założone;
- pokrywka zbiornika soli nie jest poluzowana;
- ramiona spryskujące są drożne;

- w zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabłyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem);
- ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe;
- program jest odpowiedni dla danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia;
- użyto prawidłową ilość detergentu.

10.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.

Po zakończeniu programu po bokach oraz na drzwiach urządzenia może wciąż znajdować się woda.

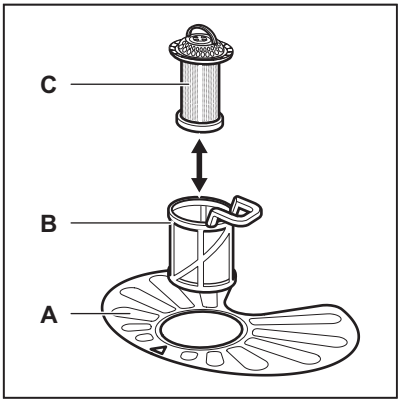
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

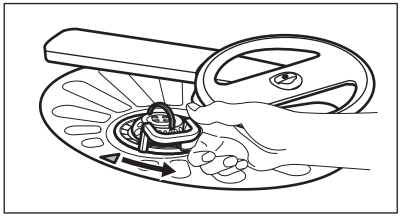
Brudne filtry i zapchane ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby wyczyścić.

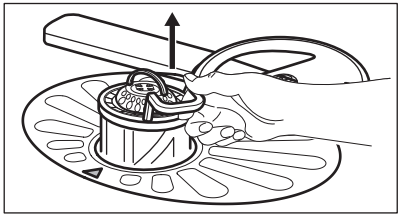
11.1 Czyszczenie filtrów

System filtrów składa się z 3 części.

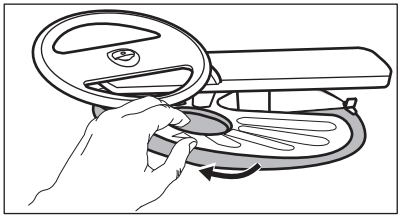


1. Obrócić filtr (**B**) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

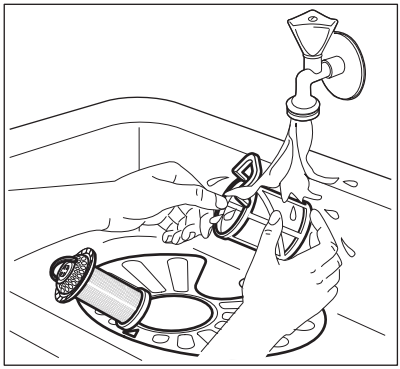




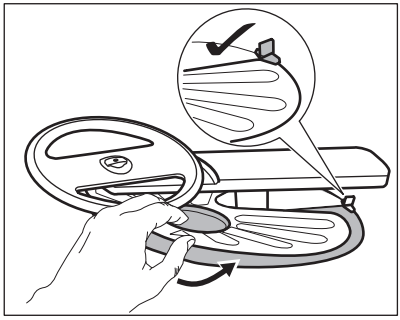
2. Wyjąć filtr (**C**) z filtra (**B**).
3. Wyjąć filtr płaski (**A**).



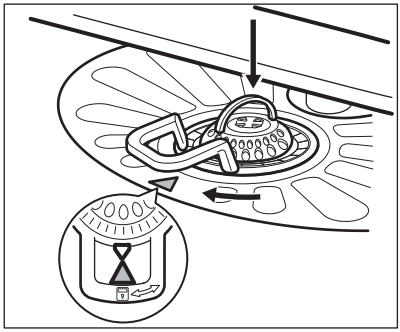
4. Umyć filtry.



5. Upewnić się, że wokół krawędzi osadnika nie znajdują się resztki żywności ani zanieczyszczenia.
6. Włożyć na miejsce filtr płaski (**A**). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Włożyć filtry (**B**) i (**C**).
8. Włożyć filtr (**B**) do filtra płaskiego (**A**). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.



UWAGA!
Nieprawidłowe umiejscowienie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

11.2 Czyszczenie ramion spryskujących

Nie wolno wyjmować ramion spryskujących. Jeżeli otwory w ramionach spryskujących są zatkane, zabrudzenia należy usunąć przy pomocy cienkiego i zaostrzonego przedmiotu.

11.3 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

11.4 Czyszczenie wnętrza

- Urządzenie, w tym gumową uszczelkę drzwi, należy czyścić wilgotną miękką szmatką.
- Częste korzystanie z krótkich programów może powodować osadzanie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby temu zapobiec, zaleca się korzystanie z długich programów co najmniej 2 razy w miesiącu.

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy. Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym centrum serwisowym należy sprawdzić, czy problem można rozwiązać samodzielnie, korzystając z informacji zawartych w tabeli.

Przy niektórych problemach na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazda. • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że drzwi urządzenia są zamknięte. • Nacisnąć OK • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • W urządzeniu rozpoczął się proces regeneracji zmiękczacza wody. Czas trwania tego procesu wynosi około 5 minut.
Urządzenie nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie pobiera wody.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Urządzenie nie wypompowuje wody. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie odpompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon zlewozmywaka jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: Zadziałał system zabezpieczenia przez zalaniem.	• Zakręcić zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli pojawi komunikat alarmowy lub wystąpi problem nieujęty w tabeli, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

12.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwe rozwiązanie
Białawe smugi lub niebieskawy nalot na szklankach i naczyniach.	• Za dużo płynu nabłyszczającego. Obrócić pokrętło regulacji dozowania płynu nabłyszczającego, aby zmniejszyć dozowanie. • Użyto za dużo detergentu.
Plamy i ślady po odparowanych kroplach wody na szklankach i naczyniach.	• Za mało płynu nabłyszczającego. Obrócić pokrętło regulacji dozowania płynu nabłyszczającego, aby zwiększyć dozowanie. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
Naczynia są mokre.	• Program nie obejmuje fazy suszenia lub faza suszenia odbywa się w niskiej temperaturze. • Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość wieloskładnikowych tabletek. Należy wypróbować inną markę lub włączyć dozownik płynu nabłyszczającego i zastosować płyn nabłyszczający wraz z wieloskładnikowymi tabletkami.

Patrz rozdział „**Wskazówki i porady**”, gdzie omówiono inne możliwe przyczyny.

13. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / głębokość (mm)	596 / 850 / 610
Podłączenie do sieci elektrycznej **1)**	Napięcie (V)	220 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	bar (minimalne i maksymalne)	0.5 - 8
	MPa (minimalne i maksymalne)	0.05 - 0.8
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda **2)**	maks. 60°C
Pojemność	Liczba kompletów	15
Pobór mocy	Tryb czuwania (W)	0.99
Pobór mocy	Tryb wyłączenia (W)	0.10

1) Pozostałe wartości znajdują się na tabliczce znamionowej.

2) Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych, elektrowni wiatrowych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

14. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLIK BILGILERI..... 47
2. GÜVENLIK TALIMATLARI..... 48
3. ÜRÜN TANIMI..... 50
4. KONTROL PANELI..... 51
5. PROGRAMLAR..... 52
6. AYARLAR..... 54
7. SEÇENEKLER 55
8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE..... 57
9. GÜNLÜK KULLANIM..... 59
10. İPUÇLARI VE YARARLI BILGILER..... 62
11. BAKIM VE TEMIZLIK..... 63
12. SORUN GIDERME..... 65
13. TEKNIK BILGILER..... 66
14. TÜKETICININ SEÇIMLIK HAKLARI..... 67

SİZİ DÜŞÜNÜR

Bir Electrolux cihazı aldığınız için teşekkürler. Size onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik sunan bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.
Electrolux'e hoş geldiniz.
Aşağıdakiler için web sitemizi ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri alın:
www.electrolux.com



Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:
www.registerelectrolux.com



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.
Yetkili Servis Merkezimizle iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin bulunduğunu kontrol edin: Model, PNC, Seri Numarası.
Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır.

⚠ Dikkat / Uyarı Güvenlik bilgileri

i Genel bilgiler ve tavsiyeler

Çevreyle ilgili bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. ⚠ GÜVENLIK BILGILERI

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montajın ve kullanımın yaralanma ve hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Talimatları daha sonra da kullanmak için saklayın.

1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz aşağıdaki gibi, ev ve benzeri alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - Çiftlik evleri; mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki çalışanlar için yapılmış mutfak bölümleri;
  - Otel, motel ve diğer konaklama tarzı yerlerdeki müşteriler tarafından.
- Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
- Çalıştırma su basıncı (minimum ve maksimum) 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa) arasında olmalıdır
- Maksimum 15 kişilik yer sunar.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir kazanın meydana gelmesine engel olmak için, kablonun değişimi, üretici, Yetkili Servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Bıçakları ve keskin uçlu parçaları uçları aşağı olacak şekilde çatal-bıçak sepetine ya da yatay konumda koyun.
- Üzerine düşülmesini önlemek için, cihaz kapağını başında bulunmadığınız zamanlarda açık bırakmayın.
- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Tabandaki havalandırma menfezleri (varsa) bir halıyla kapatılmamalıdır.
- Cihaz, su şebekesine verilen yeni hortum seti ile bağlanmak durumundadır. Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.

1.2 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyumsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin.
- Tüm deterjanları çocuklardan uzak tutun.
- Kapak açıkken, çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.
- Temizlik ve bakımı, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

2. GÜVENLIK TALIMATLARI

2.1 Montaj

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazı, sıcaklığın 0°C'den daha az olduğu yerlere monte etmeyin ya da buralarda kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarına uyun.

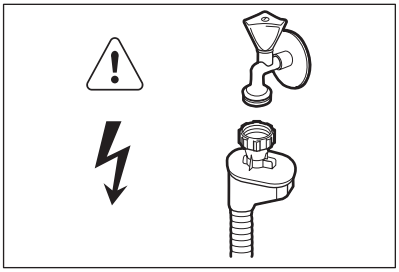
2.2 Elektrik bağlantısı

UYARI!
Yangın ve elektrik çarpması riski vardır.

- Cihaz topraklanmalıdır.
- Bilgi etiketindeki elektrik bilgilerinin elektrik beslemesine uygun olduğundan emin olun. Aksi durumda, bir elektrik teknisyenini arayın.
- Her zaman doğru monte edilmiş, darbeye dayanıklı bir priz kullanın.
- Priz çoğaltıcıları ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın ana kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bu işlem Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Montajdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazı kapatmak için elektrik kablosunu çıkarırken kablodan çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Bu cihaz, EEC yönergeleri ile uyumludur.
- Yalnızca İngiltere ve İrlanda için geçerlidir. Cihaz bir 13 amp fişe sahiptir. Fişte bulunan sigortanın değiştirilmesi gerekirse şu özelliklere sahip bir sigorta kullanın: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Su bağlantısı

- Su hortumlarına zarar vermemeye özen gösterin.
- Cihazı yeni borulara veya uzun süre kullanılmamış olan borulara bağlamadan önce, temiz su gelene dek suyu akıtın.
- Cihazı ilk kez kullanırken, kaçak olmadığından emin olun.
- Su giriş hortumu bir emniyet valfine ve içinden elektrik kablosunun geçtiği bir kaplamaya sahiptir.



UYARI!
Tehlikeli voltaj.

- Eğer su giriş hortumu hasar görürse, cihazın fişini derhal prizden çekin. Su giriş hortumunu değiştirmek için Yetkili Servis ile temasa geçin.

2.4 Kullanım

- Açık kapak üzerine oturmayın veya basmayın.
- Bulaşık makinesi deterjanları tehlikelidir. Deterjan ambalajının üzerindeki güvenlik talimatlarına uyun.
- Cihazdaki suyu içmeyin ya da bu suyla oynamayın.
- Program tamamlanana kadar cihazdan bulaşıkları çıkarmayın. Bulaşıklarda deterjan olabilir.
- Bir program çalışırken kapağı açarsanız cihazdan sıcak buhar çıkışı olabilir.
- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış eşyalar koymayın.

2.5 İç aydınlatma

UYARI!
Yaralanma riski.

- Bu cihazda, kapısını açtığınız zaman yanan ve kapattığınız zaman da sönen dahili bir aydınlatma lambası vardır.
- Bu cihazdaki lamba, oda aydınlatması için uygun değildir.
- Lambayı değiştirmek için yetkili servisi arayın.

2.6 Elden çıkarma

UYARI!
Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapak kilit dilini çıkarın.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB

BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)

ST GÖRANSGATAN 143

SE-105 45 STOCKHOLM

SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

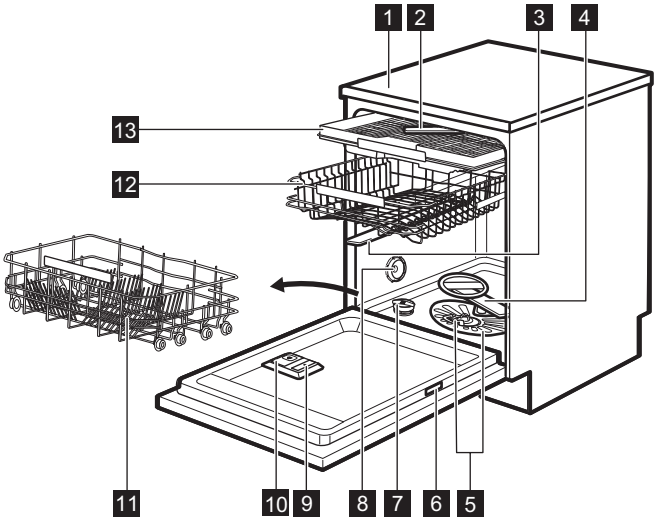
FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

Kullanım Ömrü Bilgisi :

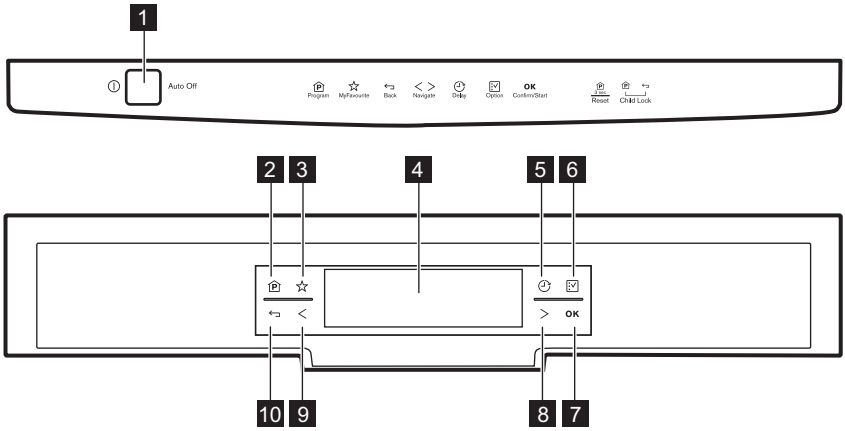
Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

3. ÜRÜN TANIMI



1 Üst tabla
2 En üstteki püskürtme kolu
3 Üst püskürtme kolu
4 Alt püskürtme kolu
5 Filtreler
6 Bilgi etiketi
7 Tuz haznesi
8 Hava menfezi
9 Parlatıcı gözü
10 Deterjan gözü
11 Alt sepet
12 Üst sepet
13 Çatal-bıçak çekmecesi

4. KONTROL PANELI



1 Açma/kapama tuşu
2 **Program** tuşu
3 **MyFavourite** tuşu
4 Ekran
5 **Delay** tuşu
6 **Option** tuşu
7 **OK** tuşu
8 Navigasyon tuşu
9 Navigasyon tuşu
10 **Back** tuşu

4.1 Tuş hareketleri

Program tuşu
- Tuşa kısa basarak program listesine girebilirsiniz. Varsayılan program: ECO.
- Bir program çalışır durumdayken uzun (3 sn.) basıldığında program silinir. Gösterge ekranında varsayılan program görüntülenir.
- Çocuk kilidi seçeneğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aynı anda Program ve Back tuşlarına basın.

MyFavourite tuşu
- Kısa süre basıldığında MyFavourite programı seçilir. Kaydedilen bir program yoksa gösterge ekranında MyFavourite ayarla ayarı görüntülenir.
- Programa uzun basıldığında MyFavourite ayarla ayarı görüntülenir.

Delay tuşu
- Programın gecikmeli başlatma ayarı için basın.

Option tuşu
- Seçenek ve ayar listesine girmek için bu tuşa basın.

OK tuşu
- Herhangi bir program, seçenek ve ayar seçimini onaylar.

Navigasyon tuşları
- Liste ve bilgilendirme metinlerini kaydırmak için bu düğmeleri kullanın.

Back tuşu
- Değişiklikleri kaydetmeden, önceki ekrana geri gider.

5. PROGRAMLAR

Program	Kirlilik derecesi Bulaşıkların türü	Program aşamaları	Seçenekler
50° EKONOMİ 1)	• Normal kirli • Tabaklar ve çatal-bıçaklar	• Ön Yıkama • 50 °C'de Yıkama • Durulama • Kurutma	• AutoOpen • Multitablet
AutoFlex 45°-70° 2)	• Tümü • Tabaklar, çatal-bıçaklar, tencereler ve tavalar	• Ön Yıkama • 45 °C'den 70 °C'ye kadar yıkama • Durulama • Kurutma	• Multitablet
FlexiWash 50°-65° 3)	• Karışık kirli • Tabaklar, çatal-bıçaklar, tencereler ve tavalar	• Ön Yıkama • 50 °C ve 65 °C'de Yıkama • Durulama • Kurutma	• Multitablet
Yoğun 70° 4)	• Çok kirli • Tabaklar, çatal-bıçaklar, tencereler ve tavalar	• Ön Yıkama • 70 °C'de Yıkama • Durulama • Kurutma	• XtraPower 5) • Multitablet
1 Saat 55°	• Hafif kirli • Tabaklar ve çatal-bıçaklar	• 55 °C'de Yıkama • Durulama	• Multitablet
Hızlı Yıkama 60° 6)	• Yeni kirlenmiş • Tabaklar ve çatal-bıçaklar	• 60 °C'de Yıkama • Durulama	• Multitablet
Camlar 45°	• Normal veya hafif kirli • Hassas tabaklar ve cam eşyalar	• 45 °C'de Yıkama • Durulama • Kurutma	• Multitablet

Program	Kirlilik derecesi Bulaşıkların türü	Program aşamaları	Seçenekler
Durulama ve Bekletme 7)	• Tümü	• Ön Yıkama	

1) Bu programla, normal kirli tabaklar ve çatal-bıçaklar için suyu ve enerjiyi en verimli şekilde kullanırsınız. (Bu, test enstitüleri için standart programdır).

2) Cihaz, sepetlerdeki bulaşıkların kirlilik derecesini ve miktarını algılar. Suyun sıcaklığını ve miktarını, enerji tüketimini ve program süresini otomatik olarak ayarlar.

3) Bu programla karışık kirli bulaşıkları yıkayabilirsiniz. Çok kirli bulaşıklar alt sepete ve normal kirli bulaşıklar üst sepete konmalıdır. Alt sepetteki su basıncı ve sıcaklığı üst sepete göre daha yüksektir.

4) Bu programda, daha iyi hijyen sonuçları için yüksek sıcaklıkta durulama aşaması vardır. Durulama aşamasında, sıcaklık en az 10 dakika boyunca 70°C'de kalır.

5) Hızlı koşulunu ayarlarsanız, XtraPower seçeneği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

6) Bu programla, yeni kirlenmiş bulaşıkları yıkayabilirsiniz. Kısa sürede iyi yıkama sonuçları sağlar.

7) Bu program sayesinde, kalan yiyeceklerin tabaklara yapışmasını ve cihazdan kötü kokuların gelmesini önlemek için bulaşıkları hızlı bir şekilde durulayabilirsiniz. Bu programda deterjan kullanmayın.

5.1 Tüketim değerleri

Program 1)	Su (l)	Enerji (kWsaat)	Süre (dak.)
50° EKONOMİ	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
Yoğun 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
1 Saat 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Hızlı Yıkama 60°	10	0.9	30
Camlar 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
Durulama ve Bekletme	4	0.1	14

1) Su basıncı ve sıcaklığı, elektrik beslemesindeki dalgalanmalar, seçenekler ve bulaşıkların miktarı, değerlerde değişikliğe neden olabilir.

5.2 Test enstitüleri için bilgiler

Test performansı hakkında tüm gerekli bilgiler için şu adrese e-posta gönderin:

info.test@dishwasher-production.com

Bilgi etiketinde bulunan ürün numarasını (PNC) not edin.

6. AYARLAR

6.1 Ayar listesi

Ayarlar	Değerler	Açıklama
MyFavourite ayarla	Programalar listesi	Favori günlük programlarınızı ayarlayın. Bu bölümde verilen özel bilgilere bakın.
Zaman	Saatler ve dakikalar	Saati ayarlayın.
Bitiş sesi	Açık Kapalı	Program tamamlandığında haber verir. Fabrika ayarı: kapalı.
Tuş sesleri	Kapalı Klik Bip	Basıldığında çıkan tuş seslerini ayarlayın.
Ses ayarı	Seviye 1'den seviye 10'a.	Tuş sesilerini, alarm ve bitiş seslerini ayarlama. Fabrika ayarı: seviye 5.
Parlaklık	Seviye 0'dan seviye 9'a.	Gösterge ekranı parlaklığını değiştirin. Fabrika ayarı: seviye 5.
Kontrast	Seviye 0'dan seviye 9'a.	Gösterge ekranı kontrastını değiştirin. Fabrika ayarı: seviye 5.
Su sertliği	Seviye 1'den seviye 10'a.	Su yumuşatıcı seviyesini, bölgenizdeki su sertliğine göre ayarlayın. Fabrika ayarı: seviye 5.
Diller	Dil listesi.	Tercih edilen dili ayarlayın. Varsayılan dil: English.
Ayarları sıfırla	Sıfırla İptal et	Cihazı fabrika ayarlarına sıfırlayın.
Parlatıcı seviyesi	Seviye 0'dan seviye 6'ya. Seviye 0 = parlatıcı kullanılmaz.	Gereken parlatıcı miktarına göre parlatıcı gözü seviyesini ayarlayın. Fabrika ayarı: seviye 4.

6.2 Bir ayarı kaydetme

Bir ayarı kaydettiğinizde, değeri tekrar değiştirene kadar bu ayar geçerli kalacaktır.

1. **Option** tuşuna basın.
2. Ayarlar listesini kaydırmak için navigasyon tuşunu kullanın.
3. Bir ayar seçin.
4. Değer seviyesini girmek için **OK** tuşuna basın.
5. Ayar durumunu ayarlayın.
6. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.

Gösterge ekranı program listesini görüntüler.
Başka bir ayarı kaydetmek istiyorsanız, prosedürü tekrar edin.

6.3 MyFavourite programının kaydedilmesi

Programla birlikte uygun seçenekleri kaydetmek mümkündür. Program ile gecikmeli başlatmayı birlikte kaydetmek ya da MyFavourite programını başlatmayı geciktirmek mümkün değildir. Tek seferde sadece 1 programı kaydedebilirsiniz. Yeni ayar eskisini iptal eder.

1. **Option** tuşuna basın.
2. Programla birlikte kaydetmek istediğiniz seçenekleri ayarlayın.
3. MyFavourite ayarla fonksiyonunu seçin.
4. **OK** tuşuna basın.

Gösterge ekranı program listesini görüntüler.

5. Bir program seçin ve **OK** tuşuna basın.

Programda TimeManager seçeneği varsa, Hızlı ya da Normal ayarlarından birini seçmeniz gerekir.

6. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.

Gösterge ekranı, MyFavourite programın kaydedildiğini onaylar.

7. SEÇENEKLER

7.1 Seçenek listesi

Seçenekler	Değerler	Açıklama
AutoOpen	Açık Kapalı	Bu seçeneğin kullanımı, kurutma aşamasında cihaz kapısını açarak enerji tasarrufu sağlar. Bu bölümde verilen özel bilgilere bakın.
XtraPower	Açık Kapalı	Bu seçeneğin kullanımı ağır kirli bulaşıklar için çok iyi yıkama sonucu sunar. Ön yıkama ve yıkama aşamalarında su basıncı arttırılır.
Çocuk kilidi	Aç İptal et	Bu seçeneğin kullanımı çocukların kontrol panelindeki tuşlarla oynamasını engeller. Bu bölümde verilen özel bilgilere bakın.
Multitablet	Açık Kapalı	Multi tabletleri kullanmak istiyorsanız bu seçeneği etkinleştirin. Bu bölümde verilen özel bilgilere bakın.

7.2 Bir seçeneğin ayarlanması

Bazı seçenekler birbirleriyle uyumlu değildir. Birbiriyle uyumlu olmayan 2 seçeneği ayarladığınızda, cihazınız seçeneklerden birini otomatik olarak devre dışı bırakır. Gösterge ekranında hangi seçeneğin devre dışı bırakıldığını gösteren bir mesaj görüntülenecektir.

Program tamamlandığında ya da iptal edildiğinde seçenekler varsayılan değerlere ayarlanır.

1. **Option** tuşuna basın.
2. Seçenekler listesini kaydırmak için navigasyon tuşunu kullanın.
3. Bir seçim yapın.
4. Değer seviyesini girmek için **OK** tuşuna basın.
5. Seçenek durumunu ayarlayın.
6. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.

Gösterge ekranı program listesini görüntüler.
Başka bir seçenek ayarlamak istiyorsanız, prosedürü tekrar edin.

7.3 Multitab

Tuz, parlatıcı ve deterjan içeren multi-tabletleri kullanırken bu seçeneği etkinleştirin. Bu tabletler başka temizlik ve durulama maddeleri de içerirler.

Bu seçenek tuz haznesinden tuz çıkmasını devre dışı bırakır. Tuz doldurma mesajı gösterge ekranında görüntülenmez.

Bu seçenekle, multi-tablet kullanımında daha mükemmel temizleme ve kurutma sonuçları elde etmek için, program süresi uzatılır.

Multitab seçeneği, kalıcı bir seçenek değildir ve her işlemde tekrar seçilmelidir.

- Açık: Multitab açık.
- Kapalı: Multitab kapalı.

Multitab seçeneğini etkinleştirdiğinizde, parlatıcı gözünden parlatıcı gelmeye devam eder. Ayrıca parlatıcı seviyesini 0' ayarlayarak parlatıcı dozajını devre dışı bırakabilirsiniz. Bu durumda kurutma sonuçları tatmin edici olmayabilir.

7.4 TimeManager

Bu seçenek suyun basıncını ve sıcaklığını artırır.

Yıkama ve kurutma aşamaları daha kısadır. Toplam program süresi yaklaşık %50 oranında kısalır.

Yıkama sonuçları normal program süresiyle aynı olabilir ancak kurutma sonuçları daha az tatmin edici sonuç verebilir.

Bu seçenek mevcut tüm programlarda geçerli değildir.
Seçenek, program için geçerliyse, TimeManager seçeneğini etkinleştirebilir ya da devre dışı bırakabilirsiniz.

Bir program seçin ve **OK** tuşuna basın. TimeManager uygunsa, gösterge ekranında Hızlı ve Normal durumları ile her durum için program süresi görüntülenir:

- Hızlı: TimeManager seçeneğini etkinleştirmek için bu durumu seçin ve onaylamak için **OK** tuşuna basın.
- Normal: TimeManager seçeneğini devre dışı bırakmak için bu durumu seçin ve onaylamak için **OK** tuşuna basın.

TimeManager'ı ECO programı ile ayarlamadan önce AutoOpen seçeneğini devre dışı bırakmanız gerekir.

7.5 Çocuk kilidi

Bu seçenek, bir program çalıştığında ya da cihaz etkinleştirilip kullanıma hazır duruma geldiğinde çocukların kontrol panelindeki tuşlar ile oynamalarını engeller.

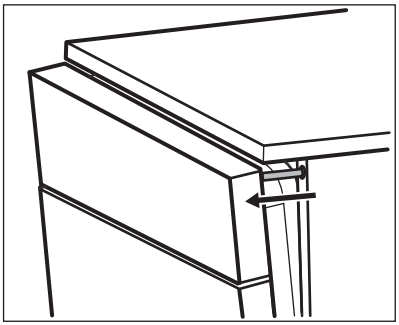
ECO seçeneğini Çocuk kilidi programı çalışıyorken etkinleştirirseniz, AutoOpen seçeneği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Program ve **Back** tuşlarına aynı anda basın.
Gösterge ekranında Çocuk kilidi seçeneğinin etkin olduğunu belirten bir mesaj görüntülenir.
Çocuk kilidi seçeneğini devre dışı bırakmak için, prosedürü tekrarlayın.

7.6 AutoOpen

ECO programını seçtiğinizde bu seçenek otomatik olarak etkinleştirilir ve bu seçeneği diğer programlarla seçmek mümkün değildir.

Seçenek listesinde AutoOpen seçeneğini devre dışı bırakabilirsiniz. Bu durumda enerji tüketimi artar.



- Kurutma aşaması esnasında bir aygıt cihazın kapağını açar ve aralık tutar.
- Program sonunda, aygıt geri çekilir ancak, cihaz kapısı aralık kalabilir ya da kapanmadan geri çekilebilir.

DİKKAT!
Aygıt, kapağı aralık tutarken cihaz kapağını kapatmaya çalışmayın. Bu durum cihazın zarar görmesine neden olabilir.

8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Cihazı ilk kez çalıştırdığınızda, dili ve zamanı ayarlamanız gerekir. Varsayılan dil İngilizce 'dir.

1. Dili ayarlayın
   - İngilizce dilini onaylamak için **OK** tuşuna basın
   - Yeni bir dil seçin ve ardından onaylamak için **OK** tuşuna basın.
2. Saati ayarlayın ve ardından onaylamak için **OK** tuşuna basın.
3. **Geçerli su yumuşatıcı seviyesinin, su kaynağının sertliği ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Uyumlu değilse, su yumuşatıcının seviyesini ayarlayın.**
4. Tuz haznesini doldurun.
5. Parlatıcı gözünü doldurun.
6. Musluğu açın.
7. Hala cihazın içinde olabilecek işlem kalıntılarını çıkarmak için programı başlatın. Deterjan kullanmayın ve sepetlere bir şey yerleştirmeyin.

Bir programı başlattığınızda, cihaz su yumuşatıcıdaki reçineyi yeniden doldurmak için 5 dakika zaman harcayabilir. Cihaz çalışmıyor gibi görünüyor. Yıkama aşaması ancak bu işlem bittikten sonra başlatılır. Prosedür periyodik olarak tekrarlanacaktır.

8.1 Su yumuşatıcı

Su yumuşatıcı, su kaynağındaki mineralleri yok eder; bu minerallerin yıkamadan elde edilecek sonuçlar ve cihaz üzerinde zarar verici bir etkisi vardır.

Bu minerallerin içeriği ne kadar yüksek olursa, su da o kadar sert demektir. Su sertliği, eşdeğer skalalarda ölçülür.

Su yumuşatıcı, bölgenizdeki suyun sertliğine göre ayarlanmalıdır. Yerel su idareniz, bölgenizdeki suyun sertliği hakkında size bilgi verebilir. Yıkamadan memnun edici sonuçlar almak için, su yumuşatıcının doğru miktarda ayarlanması önemlidir.

Su sertliği

Alman derecesi (°dH)	Fransız derecesi (°fH)	mmol/l	Clarke derecesi	Su yumuşatıcı seviyesi
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Fabrika ayarı.

2) Bu seviyede tuz kullanmayın.

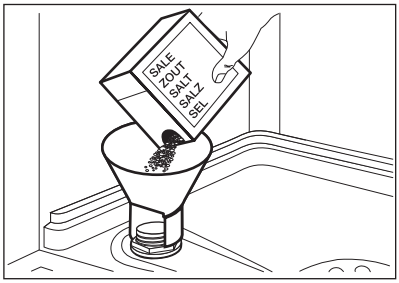
8.2 Tuz haznesi

DİKKAT!
Sadece bulaşık makineleri için özel olarak hazırlanmış tuzları kullanın.

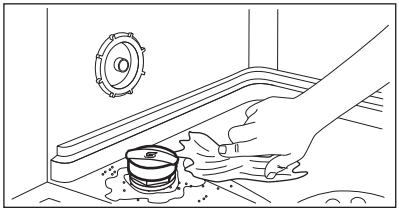
Su yumuşatıcı içine reçineyi yeniden doldurmak ve günlük kullanımda yıkamadan memnun edici sonuçların alınmasını sağlamak için tuz kullanılır.

Tuz haznesinin doldurulması

1. Tuz haznesi kapağını saatin tersi yönde çevirin ve çıkarın.
2. Tuz haznesine 1 litre su koyun (Sadece ilk çalıştırmada).
3. Tuz haznesini bulaşık makinesi tuzu ile doldurun.



4. Tuz haznesi deliğinin etrafındaki tuzları temizleyin.



5. Tuz haznesini kapatmak için tuz haznesi kapağını saat yönünde döndürün.

Doldururken, tuz haznesinden tuz ve su taşabilir. Korozyon riski vardır. Bunu önlemek için, tuz haznesini doldurduktan sonra bir program başlatın.

Tuz haznesini doldurulması gerektiğinde, gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir.

8.3 Parlatıcı gözü

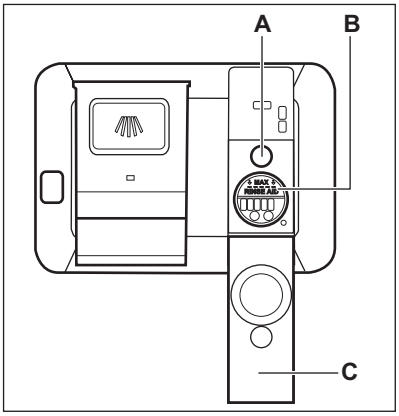
Parlatıcı, tabakların üzerlerinde çizgiler ve lekeler olmaksızın kurutulabilmesini sağlar.

Parlatıcı, sıcak durulama aşamasında kullanılır.

Kullanılacak parlatıcı miktarını seviye1 (minimum miktar) ve seviye 6 (maksimum miktar) arasında ayarlayabilirsiniz. Seviye 0 parlatıcı gözünü devre dışı bırakacaktır ve artık parlatıcı çıkışı olmayacaktır.

Fabrika ayarı: seviye 4.

Parlatıcı gözünün doldurulması



DİKKAT!
Sadece bulaşık makineleri için hazırlanmış parlatıcıları kullanın.

1. Kapağı açın (**C**).
2. "MAX" işaretine ulaşıncaya kadar parlatıcı gözünü (**B**) doldurun.
3. Dökülen parlatıcıyı, aşırı köpük oluşmasını önlemek için emici bir bezle silin.
4. Kapağı kapatın. Kapağın yerine oturmasına dikkat edin.

Gösterge (**A**) net bir şekilde görülene kadar parlatıcı gözünü doldurun.

Parlatıcı gözünün doldurulması gerektiğinde, gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir.

9. GÜNLÜK KULLANIM

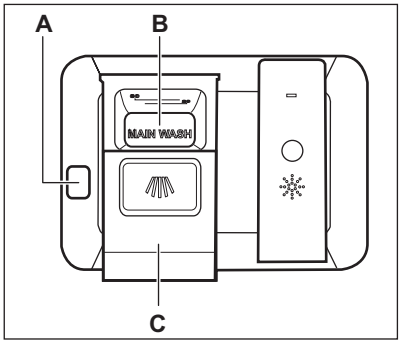
1. Musluğu açın.
2. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın.

- Gösterge ekranında tuz doldurma mesajı görüntülenirse, tuz haznesini doldurun.

- Gösterge ekranında parlatıcı doldurma mesajı görüntülenirse, parlatıcı gözünü doldurun.

3. Bulaşıkları sepetlere yerleştirin.
4. Deterjanı ekleyin. Multi tablet kullanıyorsanız, Multitab seçeneğini etkinleştirin.
5. Bulaşığın tipine ve kirlilik derecesine göre doğru yıkama programını ayarlayın ve başlatın.

9.1 Deterjan kullanımı



DİKKAT!
Sadece bulaşık makineleri için özel olarak hazırlanmış deterjanları kullanın.

1. Kapağı (**A**) açmak için, kilit açma tuşuna (**C**) basın.
2. Toz veya tablet deterjanı, deterjan gözüne (**B**) koyun.
3. Programın ön yıkama aşaması varsa, cihaz kapağının iç kısmına az miktarda deterjan koyun.
4. Kapağı kapatın.

9.2 Bir programın ayarlanması ve başlatılması

Auto Off fonksiyonu

Bu fonksiyon, çalışmadığında cihazı otomatik olarak devre dışı bırakarak enerji tüketimini azaltır.

Bu fonksiyon,
- Program sona erdikten 5 dakika sonra devreye girer.
- Program başlamamışsa 5 dakika sonra devreye girer.

Bir programın başlatılması

1. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın.
2. Cihazın kapağını kapatın.
3. Arzu ediliyorsa, uygun seçeneklerden seçin. Seçenekler ayarlandığında, program listesine geri gidin.
4. Bir program seçin. ECO programı her zaman varsayılan programdır.

Program TimeManager seçeneğine uygunsa, Hızlı ya da Normal seçeneğini onaylamanız gerekir.

5. **OK** tuşa basın, program başlar.

Program başlatıldığında, gösterge ekranında şunlar görüntülenir:
- 1 dakikalık kademelerle azalmaya başlayan program süresi.
- Çalışmakta olan programın sembolü.
- Gösterge ekranının alt kısmında, bir program çubuğu görünür. Yanlardaki 2 dilimin ışığı yanıp sönerken ortadaki dilinin ışığı sabittir. Program ilerledikçe sabit ışıklı dilim sayısı artar.

MyFavourite programını başlatma

1. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın.
2. Cihazın kapağını kapatın.
3. MyFavourite tuşa basın, program başlar.

Program başlatıldığında, gösterge ekranında şunlar görüntülenir:
- 1 dakikalık kademelerle azalmaya başlayan program süresi.
- Çalışmakta olan programın sembolü.
- Gösterge ekranının alt kısmında, bir program çubuğu görünür. Yanlardaki 2 dilimin ışığı yanıp sönerken ortadaki dilimin ışığı sabittir. Program ilerledikçe sabit ışıklı dilim sayısı artar.

Gecikmeli başlatmanın ayarlanması

Gecikmeli başlatma seçeneğinin MyFavourite programı ile ayarlanması mümkün değildir.

1. Programı ayarlayın.
2. **Delay** tuşuna basın.

Gösterge ekranında aşağıdaki bilgiler görüntülenir:

- Başlat: Programın başlangıç zamanı.
- Bitiş: Bitiş zamanı güncellemesi.

3. Başlangıç geciktirme saatini artırmak için sağınızdaki navigasyon tuşuna ard arda basın. Bir programın başlatılmasını en fazla 1-24 saate kadar geciktirebilirsiniz. Saati azaltmak için solunuzdaki navigasyon tuşuna basın.

Başlat ve Bitiş belirtilen süre günceldir.

4. Onaylamak ve geri sayımı başlatmak için **OK** tuşuna basın. Geri sayım sona erdiğinde, program başlar.

Cihaz çalışırken kapağın açılması

Cihazın kapağını bir programın çalışması sırasında açarsanız, cihaz durur. Kapağı kapattığınızda, cihaz duraklatıldığı yerden devam eder.

Kurulama aşamasında kapak 30 saniyeden daha uzun bir süre açık kalırsa, program sonlanır. AutoOpen ile ECO programı çalıştırıldığında, bu olmaz.

Geri sayım sırasında gecikmeli başlatmanın iptal edilmesi

1. Cihazın kapağını açın.
2. **Delay** tuşuna basın.
3. Saati azaltmak için 0h'a ulaşana kadar solunuzdaki navigasyon tuşuna ard arda basın.
4. **OK** tuşuna basın.

Gösterge ekranında Gecikmeyi iptal et ve şu koşullar görüntülenir:.

- Evet: **OK** tuşuna basınca ve cihaz kapağı kapatılınca seçili program başlar.
- Hayır: **OK** tuşuna basın, gösterge ekranı gecikme geri sayımına döner. Geri sayıma devam etmek istiyorsanız cihazın kapağını kapatın.

Çalışmakta olan bir programı ve gecikmeli başlatmayı iptal etmek için aynı prosedürü izlemek mümkündür ancak bu durumda seçili program ve seçenekler varsayılan olarak ayarlanır.

Çalışan bir programın iptal edilmesi

1. Cihazın kapağını açın.
2. Gösterge ekranında Yıkamayı iptal et? görüntülenene kadar **Program** tuşuna yaklaşık 3 saniye boyunca basılı tutun.
   - Çalışan program ile devam etmek için Devam et öğesini seçin. Onaylamak ve cihaz kapağını kapatmak için **OK** tuşuna basın.
   - Çalışan programı iptal etmek için Durdur öğesini seçin. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.

Yeni bir program başlatmadan önce deterjan gözünde deterjan bulunduğundan emin olun.

Program sonu

Program bittiğinde, gösterge ekranında 0:00 ve Program bitti görüntülenir.

Program çubuğunun tüm dilimleri sabit şekilde yanar.

Cihazın kapısını açtığınızda cihaz otomatik olarak devre dışı bırakılır.

1. Cihazı otomatik olarak devre dışı bırakmak için açma/kapama tuşuna basın ya da Auto Off fonksiyonunu bekleyin. Cihazın kapağını Auto Off fonksiyonu etkinleşmeden açarsanız, cihaz otomatik olarak devre dışı bırakılır.
2. Su musluğunu kapatın.

10. İPUÇLARI VE YARARLI BILGILER

10.1 Genel

Aşağıdaki ipuçları, günlük kullanımda en iyi temizleme ve kurutma sonuçlarını elde etmenizi sağlarken çevreyi korumanıza da yardımcı olur.

- Bulaşıklardaki büyük yemek kalıntılarını çöp kutusuna atın.
- Elle ön durulama yapmayın. Gerekirse ön yıkama programını kullanın (varsa) veya ön yıkama aşamalı bir program seçin.
- Daima bulaşık sepetindeki tüm alanı kullanın.
- Bulaşıkları makineye yerleştirirken, püskürtme kolundaki deliklerden püskürtülen suyun tüm bulaşıklara ulaşabilir ve bulaşıkların yıkanabilir olmasına dikkat edin. Bulaşıkların birbirine temas etmemesi ya da birbirlerinin üzerini kapatmamasına dikkat edin.
- Bulaşık makinesi deterjanı, parlatıcı ve tuzunu ayrı ayrı kullanabilir veya multi-tablet kullanabilirsiniz (örn; "3'ü 1 arada", "4'ü 1 arada", "Hepsi 1 arada"). Ambalaj üzerindeki talimatları uygulayın. Multi-tabletler, genellikle 21 °dH'ye kadar su sertliğine sahip alanlarda uygundur. Bu sınırı aşan alanlarda ayrıca parlatıcı ve tuz kullanılmalıdır. Multi-tablet kullanıyorsanız, Multitab seçeneğini seçebilirsiniz (varsa). Bu seçenek, multi-tablet kullanımıyla daha mükemmel temizleme ve kurutma sonuçları elde etmenizi sağlar.
- Bulaşığın türüne ve kirlilik derecesine göre program seçin. ECO Programıyla, normal kirli tabaklar ve çatal-bıçaklar için su ve enerjiyi en verimli şekilde kullanırsınız.

10.2 Tuz, parlatıcı ve deterjan kullanımı

- Sadece bulaşık makinesi tuzu, parlatıcısı ve deterjanı kullanın. Diğer ürünler cihazınıza zarar verebilir.
- Multi-tabletler, genellikle 21 °dH'ye kadar su sertliğine sahip alanlarda uygundur. Bu sınırı aşan alanlarda, multi-tabletlere ek olarak parlatıcı ve tuz kullanılmalıdır. Ancak, suyu sert ve çok sert olan bölgelerde optimum seviyede temizleme ve kurutma sonuçları elde etmek için, deterjan (ek fonksiyonu olmayan toz, jel veya tabletler), parlatıcı ve tuzu ayrı ayrı kullanmanızı öneririz.
- Multi-tablet kullanıyorsanız, Multitab seçeneğini seçebilirsiniz (varsa). Bu seçenek, multi-tablet kullanımıyla daha mükemmel temizleme ve kurutma sonuçları elde etmenizi sağlar.
- Deterjan tabletleri kısa programlarda tamamen çözünmezler. Yemek takımlarının üzerinde deterjan artıklarının kalmaması için, tabletleri uzun programlarla kullanmanızı öneririz.
- Gereğinden fazla deterjan kullanmayın. Deterjan ambalajındaki talimatlara bakın.

10.3 Multi-tablet kullanmayı kesmek istediğinizde yapmanız gerekenler

Deterjan, tuz ve parlatıcıyı ayrı olarak kullanmaya başlamadan önce, aşağıdaki prosedürü yerine getirin.

1. Su yumuşatıcıyı en yüksek seviyeye getirin.
2. Tuz ve parlatıcı gözlerinin dolu olduğundan emin olun.
3. Durulama aşamalı en kısa programı başlatın. Deterjan eklemeyin ve sepetlere bir şey yerleştirmeyin.
4. Programı tamamlandığında, su yumuşatıcıyı bölgenizdeki su sertliğine göre ayarlayın.
5. Verilen parlatıcı miktarını ayarlayın.

10.4 Bulaşıkların sepetlere yerleştirilmesi

- Bu cihazı, sadece bulaşık makinesinde güvenli şekilde yıkanabilir olan bulaşıkları yıkamak için kullanın.
- Ahşap, boynuz, alüminyum, kalaylı ve bakırdan yapılmış cisimleri cihaza koymayın.

- Suyu emebilen nesneleri (süngerler, toz bezleri) cihazın içine koymayın.
- Bulaşıklarda kalan yiyecekleri alın.
- Bulaşıklarda kalan yanmış yiyecekleri yumuşatın.
- İçi boş bulaşıkları (fincanlar, bardaklar ve tavalar) ağızları aşağı gelecek şekilde yerleştirin.
- Çatal-bıçakların ve tabakların birbirlerine yapışmamasını sağlayın. Kaşıkları diğer çatal-bıçaklar ile karıştırın.
- Bardakların diğer bardaklara temas etmediğinden emin olun.
- Küçük bulaşıkları çatal-bıçak sepetine koyun.
- Hafif bulaşıkları üst sepete koyun. Bulaşıkların sabitlendiğinden ve hareket etmediğinden emin olun.
- Bir programı başlatmadan önce, püskürtme kolunun rahatça hareket edebildiğinden emin olun.

10.5 Bir programa başlamadan önce

Şunlardan emin olun:

- Filtreler temiz olmalıdır ve doğru şekilde yerleştirilmelidir.
- Tuz haznesinin kapağı sıkı olmalıdır.
- Püskürtme kolları tıkanmamış olmalıdır.
- Bulaşık makinesi tuzu ve parlatıcısı (multi tablet kullanmadığınız takdirde) kullanılmalıdır.
- Bulaşıklar sepete doğru yerleştirilmelidir.
- Program, bulaşık tipine ve kirlilik derecesine uygun olmalıdır.
- Doğru miktarda deterjan kullanılmalıdır.

10.6 Sepetlerin boşaltılması

1. Yemek takımlarının cihazdan çıkartmadan önce soğumalarını bekleyin. Sıcak kaplar, tabaklar veya bardaklar kolayca zarar görebilir.
2. Öncelikle alt sepeti sonra da üst sepeti boşaltın.

Programın sonunda, cihazın yanlarında ve kapağında su kalabilir.

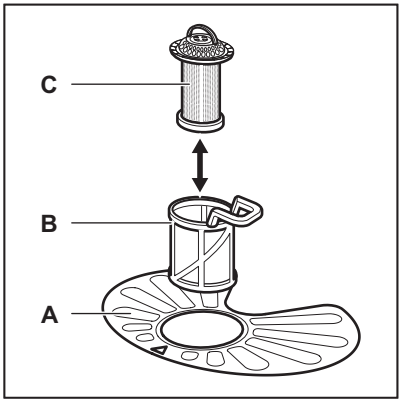
11. BAKIM VE TEMIZLIK

UYARI!
Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.

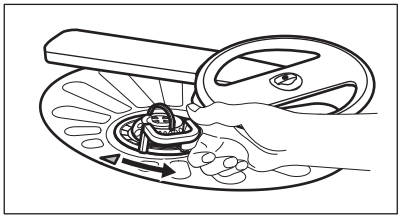
Kirli filtreler ve tıkalı püskürtme kolları yıkamadan alınacak sonucu kötüleştirir. Düzenli olarak kontrol yapın ve gerekirse bunları temizleyin.

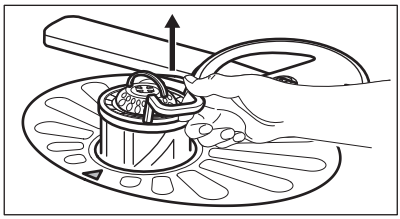
11.1 Filtrelerin temizlenmesi

Filtre sistemi 3 parçadan oluşur.

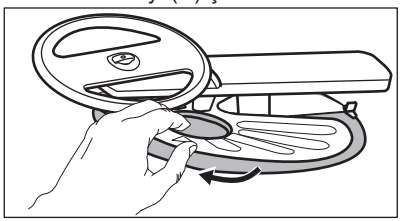


1. Filtreyi (**B**) saatin tersi yönde çevirip çıkarın.

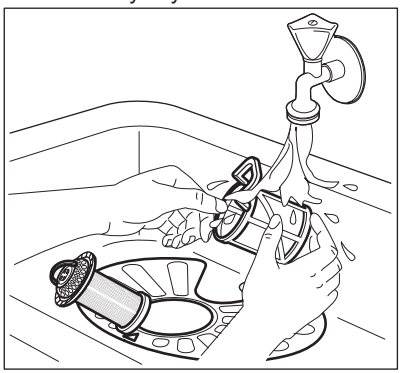




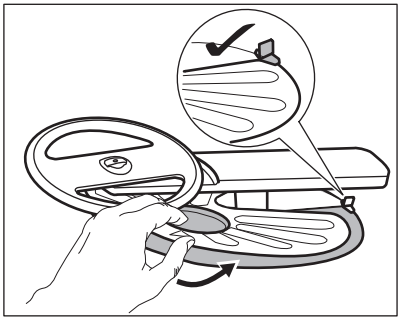
2. (**C**) filtresini (**B**) filtresinden çıkarın.
3. Yassı filtreyi (**A**) çıkarın.



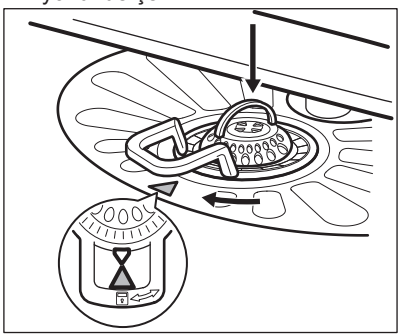
4. Filtreleri yıkayın.



5. Haznenin içinde veya kenarlarında yiyecek veya kir kalıntısı olmadığından emin olun.
6. Yassı filtreyi (**A**) yerine takın. Filtrenin 2 kılavuzun altına düzgün şekilde yerleştirildiğin emin olun.



7. (**B**) ve (**C**) filtrelerini yerine takın.
8. Filtreyi (**B**) yassı filtrenin (**A**) içine geri takın. Kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.



DİKKAT!
Filtrelerin yanlış konumlanması, tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına ve cihazın zarar görmesine neden olabilir.

11.2 Püskürtme kollarının temizlenmesi

Püskürtme kollarını çıkarmayın. Püskürtme kollarındaki delikler tıkanırsa, kalan kir parçalarını ince sivri bir cisim ile çıkarın.

11.3 Dış temizlik

- Cihazı yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.
- Sadece nötr deterjanlar kullanın.
- Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini veya çözücüleri kullanmayın.

11.4 İç temizlik

- Cihazı, kapının lastik contası dahil, nemli yumuşak bir bez kullanarak özenle temizleyin.
- Düzenli olarak kısa süreli programlar kullanıyorsanız, cihazınızın içerisinde yağ ve kireç birikebilir. Bunu önlemek için, ayda en az 2 kez uzun süreli programlar çalıştırmanızı öneririz.

12. SORUN GIDERME

Cihaz çalışmıyor veya çalışırken bir anda duruyorsa. Yetkili Servis ile temasa geçmeden önce, tablodaki bilgiler yardımıyla sorunu kendi kendinize çözüp çözemeyeceğinize bakın.

Bazı arızalarda, gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir.

Sorun	Olası çözüm
Cihaz çalışmıyor.	• Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun. • Sigorta kutusunda hasarlı bir sigorta bulunmadığından emin olun.
Program başlamıyor.	• Cihazın kapısının kapalı olduğundan emin olun. • OK tuşuna basın • Gecikmeli başlatma ayarlanmış ise, ayarı iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin. • Cihaz, su yumuşatıcı içine reçineyi yeniden doldurma prosedürünü başlattı. Prosedürün süresi yaklaşık 5 dakikadır.
Cihaz suyla dolmuyor. Gösterge ekranında şu mesaj görüntülenir: Dikkat: su alınamıyor.	• Su musluğunun açık olduğundan emin olun. • Su besleme basıncının çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgi için, yerel su idarenizi arayın. • Su musluğunun tıkanmadığından emin olun. • Giriş hortumundaki filtrenin tıkanmadığından emin olun. • Giriş hortumunun bükülmediğinden emin olun.
Cihaz suyu boşaltmıyor. Gösterge ekranında şu mesaj görüntülenir: Dikkat: su boşaltılamıyor.	• Giderin tıkanmadığından emin olun. • Tahliye hortumunun bükülmediğinden emin olun.
Su basması önleme sistemi çalışıyor. Gösterge ekranında şu mesaj görüntülenir: Dikkat: Taşmaya karşı güvenlik sistemi aktif durumda.	• Su musluğunu kapatın ve Yetkili Servisi arayın.

Cihazı kontrol ettikten sonra kapatıp açın. Sorun tekrarlanırsa Yetkili Servis ile temasa geçin.

Tabloda belirtilmeyen diğer alarm mesajları veya sorunlar için Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçin.

12.1 Yıkama ve kurutma sonuçları tatmin edici değil

Sorun	Olası çözüm
Bardak ve tabaklarda beyazımsı çizikler ya da mavimsi katmanlar var.	• Verilen parlatıcı miktarı çok fazladır. Parlatıcı miktarı seçicisini daha düşük seviyeye ayarlayın. • Deterjan miktarı çok fazladır.
Bardak ve tabakların üzerinde lekeler ve kurumuş su damlacıkları var.	• Verilen parlatıcı miktarı yeterli değildir. Parlatıcı miktarı seçicisini daha yüksek seviyeye ayarlayın. • Sebebi parlatıcı kalitesi olabilir.
Bulaşıklar ıslak.	• Programda kurutma aşaması yoktur veya kurutma aşaması düşük sıcaklıktadır. • Parlatıcı gözü boştur. • Sebebi parlatıcı kalitesi olabilir. • Bunun nedeni multi tabletlerin kalitesi olabilir. Farklı bir marka kullanın veya parlatıcı gözünü aktive edin ve kombi multi tabletler ile parlatıcıyı birlikte kullanın.

Olası diğer sebepler için **"İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümüne bakın.

13. TEKNIK BILGILER

Boyutlar	Genişlik / yükseklik / derinlik (mm)	596 / 850 / 610
Elektrik bağlantısı 1)	Voltaj (V)	220 - 240
	Frekans (Hz)	50
Su besleme basıncı	Bar (minimum ve maksimum)	0.5 - 8
	MPa (minimum ve maksimum)	0.05 - 0.8
Su beslemesi	Soğuk su veya sıcak su 2)	maks. 60°C
Kapasite	Yerleştirme ayarları	15
Enerji tüketimi	Açık bırakma modu (W)	0.99
Enerji tüketimi	Kapalı mod (W)	0.10

1) Diğer değerler için bilgi etiketine bakın.

2) Sıcak su alternatif enerji kaynaklarından (ör. güneş panelleri, rüzgar) geliyorsa, enerji tüketimini azaltmak için sıcak su kaynağını kullanın.

14. TÜKETICININ SEÇIMLIK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

15. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir ♺. Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

www.electrolux.com/shop



117899081-A-282014

CE